GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



TABATA UN SIMAN DI INTERACCION ENTRE SCOUTNAN CARIBENSE

MAS DI 700 SCOUT A PARTICIPA DEN "CARIBBEAN JAMBOREE"



RECIENTEMENTE e grupo di riba 80 miembro di e organisacion Scouting Aruba a regresa nos isla. Nan a campa un siman na Corsou den e di 15 "Caribbean Jamboree", conoci tambe como CaribJam. Desde dia 21 di juli e campamento a inicia te cu dia 28 di juli na Rondeklip Recreatie en Kampeercentrum na Corsou.

Un total di 700 participante for di varios pais di Caribe a topa pa un siman largo na Corsou. Nan ta Anguilla, Barbados, Martinique, Grenada, Guyana, Merca, Corsou, Boneiro, St. Maarten, Venezuela, Trinidad and Tobago y sin lubida Dinamarca. "Caribjam" ta un campamento di scouting, den cual paisnan di region Caribense ta participa activamente.

Pa por a logra cubri e gastonan di pasashi, estadia, alimentacion y preparacion general pa e evento aki, Scouting Aruba a conta cu e sosten di Insel Air, Zenitel, Setar y ATHA.

E movecion scout ta existi desde aña 1907 ora cu Lord Baden Powell a cuminsa cune 106 aña pasa y cu lo keda existi pa semper pasobra "Once a Scout, Always a Scout". A funda Scouting Aruba dia 23 di April 2000 despues cu 4 organisacion scout a uni y forma un solo organisacion. Scouting Aruba a logra afilia na Interamerican Scout Organisacion (ISO) cu ta miembro tambe di World Scout Organization esta WOSM.

Minister Oduber ta haci inauguracion

Hydropinics un otro proyecto grandi y innovativo na Santa Rosa











DIAHUEBS mainta Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber a inaugura e programa piloto di e sistema Hydroponics na Santa Rosa.

Minister Oduber tabata sumamente contento di por ta para den compania di henter e team di Sant Rosa, cu a traha hopi duro pa asina aki expande e diferente proyectonan.

Manera Santa Rosa a bin ta haci e ultimo 4 añanan, unda e la crea posibilidadnan nobo; creando mas facilidad pa agriculturnan, criadornan di bestia y piscadonan, intrduciendo cada biaha proyectonan mas modern y innovativo.

E proyecto di Hydroponic ta uno cu Santa Rosa tin ya caba un aña trahando riba dje pa asina aki logra monta full e 'shadehouse' y e aparatonan necesario pa haci esaki un proyecto exitoso, Minister Oduber ta bisa.

E mandatario ta indica cu tin hopi interes pa loke ta trata agricultura y cria na Aruba. Esaki ta indicacion cu e sector aki ta expande tanto den negoshi como den e adkicion di e cantidad di hendenan cu ta practica den e sector. Ta trata aki no solamente di esnan cu semper tabata planta of cria bestia, pero remarcabel ta cu hopi ta generacionnan nobo cu ta practicando agricultura y cria, cu ta trece cu ideanan nobo pa e sector.

Hopi ta e hobennan cu ta contribui como parti di e team di Santa Rosa cu ta bin cu ideanan innovativo pa Sector Primaro, cu a restaura e molinanan di biento pa awa dushi, manera cu tabata existi 20 pa 30 aña pasa aki na Aruba.

Minister Oduber a splica cu banda di e proyecto di Hydroponics tambe tin un proyecto andando di Aquaponics cu piscanan pa asina aki mira e posibilidadnan con pa mehora e sector aki. Tur esaki ta wordo haci en bista di e scarsedad cu ta tumando lugar den agricultura y cria.

Atraves di e proyecto aki e mandatario kier mustra riba e hecho con tecnologia moderno y uzando un 'shadehouse' di poco meter cuadra por produci mas di 4000 mata cu un sistema hopi economico, caminda awa ta keda circula pa duna e matanan aki mineralnan cu nan tin mester y desperdicia awa, e mandatario ta splica.

Minister Oduber ta indica tambe cu un di e metanan di Santa Rosa ta pa educa y yuda agricultor y criadornan. Conhuntamente cu e desaroyadornan di e proyecto Hydroponics lo duna curso di e sistema aki na tur esnan cu ta interesa.

Sigur un detaye hopi importante cu Minister di Sector Primario a splica ta cu practicamente tur loke a wordo usa pa por a construi e 'shadehouse' pa e proyecto di Hydropinics ta liber di impuesto. Esaki debi na un ley cu a wordo trata y aproba den Parlamento di Aruba.

Pa Minister Otmar Oduber e ta un satisfaccion hopi grandi pa duna inicio na un otro proyecto mas cu lo yuda Sector Primario y ta extende un invitacion na comunidad di Aruba pa bin conoce e proyecto di Hydropincs diadomingo awor durante e Mercado di Santa Rosa.

Proyecto Green Corridor di Gabinete Mike Eman

Camindanan cu ta conecta Barcadera cu Ser'i Theishi ta practicamente cla



E pre-work di Green Corridor, cu ta wordo realisa door di e compania Odinsa, ta avansando rapidamente.
Odinsa a bin ta trahando riba un caminda nobo cu ta conecta e caretera principal di Playa pa San Nicolas cu esun di waf di Barcadera. Un caminda completamente nobo cu dos via cada banda. E via aki ta sali riba e rotonde grandi cu ta bay wordo construi net riba Seroe Theishi
Mientras cu e caminda di conexion Barcadera- Seroe Theishi ta cla caba, e trabou di preparacion pa e rotonde grandi na e punto ey, pa mehora e fluho, a cuminsa caba.
Green Corridor ta un iniciativa di Gabinete Mike Eman I y II y cual ta un proyecto PPP (Private Publica Partnership). E compania cu a gana e bidding lo ehecuta henter e proyecto, buscando su propio financiamento.
E proyecto di Green Corridor ta uno di inversion cuantioso y ta encera construccion y mantencion di Green Corridor; e ta bini cu ampliacion di 7 km di caretera di dobel via, for di aeropuerto te cu Pos Chikito; pero tambe 23 km di caminda cu lo bay wordo renoba completamente (te San Nicolas) y construccion di 13 km pa bicicleta. E camindanan renoba ta encera esnan patras tambe bayendo direccion di San Nicolas. Den henter Green Corridor lo bay planta masha hopi mata. E ta bay ta un joya di proyecto cu lo cambia e panorama di producto Aruba.

Coordinadora Nacional di e Comision Gubernamental pa Derechonan Humano a participa na curso

Ofreci pa ministerio di relacionnan exterior di Hulanda



PA medio di un programa di e-learning y webinars, Ministerio di Relacionnan Exterior di Hulanda a ofrece un curso di Derecho Humano na funcionarionan di e Ministerio na Hulanda, funcionarionan n'e diferente Embahadanan di Reino como tambe na funcionarionan di e Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. E curso a termina na Den Haag, na unda a organisa un encuentro cu tur e participantenan pa finalisa cu un programa intensivo.

Sra. mr. Olivia Croes, representando Departamento di Relacionnan Exterior y alabes den su rol como coordinado di e Comision di Derecho Humano di Aruba, a tuma parti na e curso menciona. Durante e curso, participantenan a haya e oportunidad pa actualisa nan conocemento riba diferente topico y intercambia experiencia di trabou cu otro. Durante e curso a haci bishita tambe na e Corte di Crimen Internacional situa na Den Haag y na e Prizon di Scheveningen.

Durante su estadia na Den Haag, Sra. Croes a haci uzo di oportunidad pa haci un bishita di orientacion na e asina jama 'College voor de Rechten van de Mens' cu ta un Instituto independiente di Derecho Humano estableci na Hulanda desde 2012.
Durante un reunion basta largo na e instituto, a ricibi hopi informacion riba e proceso con a yega na e instituto y su funcionamento den practica. Gobierno ta mirando e posibilidadnan pa yega na un instituto asina na Aruba y na unda por coopera cu e otro paisnan den Reino pa cu esaki. Por ultimo a haci un bishita na Ministerio di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino, unda a ricibi mas informacion pa loke ta trata e parti di legislacion pa cu e instituto.

Chauffeur no a paga tino cu auto su dilanti a para







AYERA den ora nan di a tardi, dilanti Bright Bakery Piedra Plat a sosode un accidente. Caminda un pickup Toyota no a tuma nota cu e KIA Rio su dilanti ta para y ta bay dak su tras. E chauffeur y e ocupante di e auto a sinti nan lomba, a pidi presencia di ambulance pa asistencia, na yegada a atende ambos y a transporta nan pa hospital.

Seleccion Femenino Nacional di Aruba a sali pa Bogota Colombia



SELECCION Nacional Femenino di Aruba Softball Bond a sali diahuebs marduga pa Bogota. Seleccion di Aruba tin varios luna den pleno preparacion . Inicio di Juni nan a hunga un serie di 5 wega contra College USA unda porcierto Aruba a logra gana 3 wega. Recientemente Seleccion femenino a hunga weganan di fogeo contra un seleccion di Baseball masculino U15 y tambe Team di Carmelita unda Seleccion Nacional a sa di gana ambos partido. Seleccion tabata den preparacion 4 bes pa siman y diahuebs marduga e prome 9 atletanan a sali cu Lan Chile pa Bogota. E otro mita lo biaha cu Avianca pa hunto cu Chipen Chirino y Hyacintho Thiel.

E Campeonato internacional di CONSURSA (Confederacion Suramericana de Softball) lo inicia oficialmente diasabra cu un ceremonia. Un total di 7 pais lo competi entre otro Brasil, Argentina, Colombia. Durante e gran apertura lo homenagia Presidente y Secretaris di CONSURSA Sr. Antonio Morales y Javier Anaya kendenan a keda introduci den Hall of Fame di ISF na October ultimo durante Congreso di ISF na Cartagena. Endy Croes Vice Presidente di ISF pa e area di Caribe tabata tin e honor di a wordo nombra pa ISF como vice presidente den e comision di 5 persona kendenan mester a tuma e decision October 2013 pa eligi di acuerdo cu nan CV y e reglamentonan di Hall of Fame esnan cu a keda acredita pa drenta Hall of Fame. Sigur Colombia lo ta orguyoso y contento cu esaki.

Seleccion nacional Femenino sinembargo lo cuminsa mira accion Diadomingo awor . Aruba Softball Bond ta desea Seleccion tur clase di exito y ohala nan por logra conkista un medaya. Bay pe.

Na Garage Centraal Aruba

Te cu 90% descuento na e Parts Yard Sale mañan

GARAGE Centraal Aruba lo ofrece un descuento di te cu 90% riba e prijsnan di piesanan mañan diasabra, den marco di un otro edicion di su "Parts Yard Sale". E asina yama "Parts Yard Sale", lo tuma e seccion regular den e area di autonan preowned na Garage Centraal Aruba. Tur piesanan lo ta organisa pa tipo di auto, cual lo haci mas facil pa esnan buscando piesanan pa nan auto particular por ubica locual nan mester.



Esakinan ta cubri tur e rango di necesidadnan pa autonan Hyundai cu Isuzu, for di alternator, braking, airconditioning, engine parts, suspension, body parts, etc.

Den exhibicion lo tin otro articulonan fuera di piesanan, for di articulonan pa iluminacion te cu waya nan di coriente di capacidad sumamente halto, portanan, luznan pa warehouse y mas.

Naturalmente lo tin tambe nos autonan segunda mano disponibel, cu prijsnan sumamente economico.

E invitacion ta keda pa pasa mañan diasabra entre 9'or di mainta cu 1'or di atardi, pa probecha di prijsnan special pa piezanan den e "Parts Yard Sale" na Garage Centraal Aruba.

Boogaard Groep ta finalisa cooperacion cu Treston Insurance

BOOGAARD Groep, na cua entre otro Boogaard Assurantiën na Aruba, Bonaire y St. Maarten y Seguros Brouwer na Corsou ta pertenece, a dicidi pa pone un paro na e cooperacion cu e compania local di seguro Treston Insurance Co. Esaki tin di haber cu e insiguridad cu ta reina si Treston ta capaz pa continua cu e condicionnan actual sin haci niun cambio.

Boogaard Groep, cu originalmente ta di Hulanda, a span su alanan atravez di Aruba, entre otro despues cu nan a adkiri na Corsou Seguros Gravenhorst na 2007, Seguros Brouwer na 2008 y Pearl General Insurance Company (PGI) na 2010. Den algun aña Boogaard Groep a crece te bira e intermediario (broker) mas grandi na e (anterior) Antia y Aruba y e ta nota como un empresa sumamente solido.

Boogaard Groep ta representa Treston Insurance y como tal ta actua na su nomber ora mester acepta riesgo, formula polisa y atende daño. Como cu e compania di re-aseguro di Treston a cambia su rumbo a base di cua Treston no por garantisa e condicionnan actual mas, Boogaard Groep a dicidi pa stop e cooperacion cu Treston y pa traspasa e parti aki di su portafolio pa un otro compania local di seguro, esta Guardian Group Holding (antes Fatum).

Entrante dia 1 di september proximo Guardian ta tuma e polisanan di Treston den nan forma actual, kemen bou di e condicion y primanan existente. Riba termino cortico lo informa e clientenan di Boogaard oficialmente di esaki.

Un biaha mas polisnan ta cera **Difirent Bar**

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 02.25, na Different Bar, cu tabata habri mientras cu den siman e mester cera 02.00. Den e luga tabatin mas o menos 8 persona ta bebe bibida alcoholico. E homber M.A.M. kende ta encarga cu e bar a bisa Polisnan cu e ta wardando riba un hende pa trece e yabi p'e. Polisnan a dun'e un boet y a cera e luga mesora.

Ladronicia den cas na Rooi Santo

POLISNAN a bay diaranson 08.07, na Rooi Santo pa un ladronicia den un cas. Eynan e muhe T, ta bisa cu e ta tira bista pa e cas, como cu su ruman ta den exterior. Dia 30 di juli, el a bay muha e matanan, y su mama a mira cu e bentana parti panort di e cas tabata habri. Paden el a mira cu tur cos tabata reboltia. Ta bisa cu e no sa kico e ladronnan a bay cune, pero su ruman lo traha un lista ora cu e bolbe.

KvK:

Negoshi registra entre Januari- Juni 2014



CAMARA di Comercio y Industria (KvK) ta presenta un resumen di e cifranan di registracion di empresa nobo pa e promer seis luna di aña 2014. Registracion di empresa nobo na Registro Comercial a yega na un total di 614 empresa onshore, mientras cu a registra tambe 3 empresa offshore, total 617. Compara cu e mesun periodo di aña 2013, unda a registra un total di 673 empresa nobo, esaki ta significa un bahada di 8,3%. Si proyecta e cantidad di empresa registra

den prome seis luna di 2014 riba henter aña, nos lo cay bek na un nivel parecido na 2012, unda a registra solamente 1212 empresa onshore. Esaki ta cerca di e nivel di menos di 1200 empresa pa

aña cu a mira desde 2009, a consecuencia di e crisis financiero-economico global di 2008/2009.

Un aspecto remarcabel ta cu na 2014 pa prome biaha ta registra mas VBA cu NV. Mientras na 2013 den e mesun periodo ainda tabatin 136 NV y solamente 76 VBA registra, na 2014 definitivamente esaki a cambia na fabor di e VBA: 134, compara cu NV: 128. Den e tabel por mira cu tin mas empresa formalisa den un persona huridico, sea NV of VBA, compara cu añanan anterior. Claramente e VBA como forma legal a gana popularidad entre esnan cu ta desea di lanta un empresa mas formal y ta aprecia e opcionnan mas diverso y e costo mas abao die VBA.

Grecemento economico modera

Ta demasiado tempran ainda pa bisa algo cu certeza con e di dos parti di aña lo bay y tambe pa por predeci algo tocante e rumbo di nos economia. Loke ta conoci te awor di cifra riba diferente entrada di gobierno cu ta sirbi como indicador con economia ta andando, por bisa cu segun Banco Central di Aruba tin un aumento considerabel di loonbelasting (16,5%) den prome cinco luna di aña. Esaki por ser causa parcialmente pa pago incidental di loonbelasting, manera den terminacion di contract cu e grupo di trahado na Westin Hotel.

BBO tambe ta mas halto cu e nivel den e mesun periodo di 2013 (+5,3%), mientras cu impuesto di importacion a baha cu 2,2o/o den e periodo menciona. Accijnzen pa tabaco, likeur y cerbesa subi levemente (1,7o/o). Esaki porta indicacion cu tin cierto crecemento economico, pero ta dificil ainda determina cuanto esaki lo ta pa fin di aña.

Pa loke ta entrada di gobierno den e periodo di cinco luna aki, por mira cu entrada total di impuesto a subi cu 2,60/o. Entrada total sinembargo a cay cu casi 10% (9,88), esaki primordialmente a base di un cobranza bastante reduci di dividend di e empresanan estatal, contrario na aña 2013. Si sigui e rumbo aki, 2014 en total por trece aden alrededor di Afl. 1055 miyon, cu ta Afl. 95 miyon menos cu e entrada calcula den presupuesto 2014 (Afl. 1150 miyon).

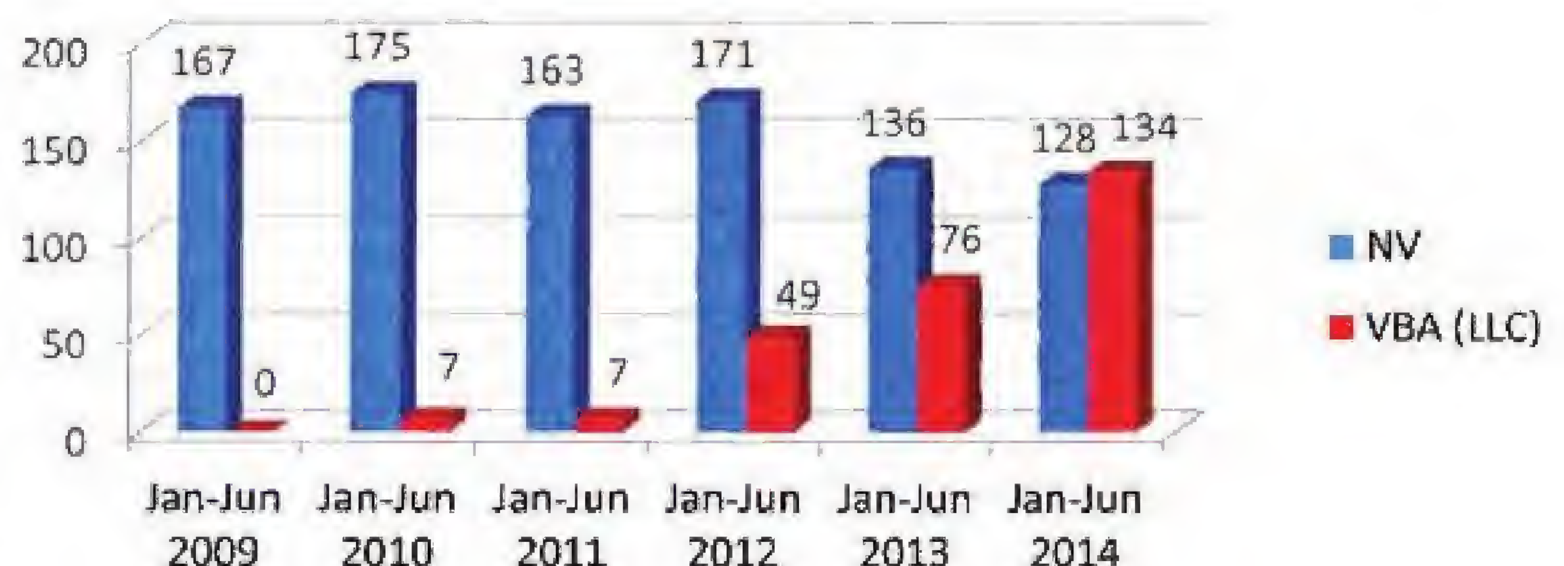
Pago atrasa di gobierno afectando comercio

Situacion financiero preocupante di gobierno ta sigui afecta circulacion di placa den nos economia. Esaki a traves di e tardanza den pago na creditonan di gobierno, cu na su turno ta afecta tambe pago di nan creditornan. E ley diemergencia aproba recientemente pa autorisa fianza pa un suma di Afl. 339 miyon, pa cubri necesidad financiero di gobierno pa 2014, a habri e posibilidad pa haya fondo adicional pronto. Esaki por trece alivio pa sector priva.

Tambe por observa cu mayoria di e proyectonan grandi (PPP) cu a ser anuncia, no ta den fase di

ehecucion ainda. Por lo tanto no lo mira un 'spin off di esakinan, cu estimulo di empleo y poder di compra den economia. Tampoco esakita yuda pa aumenta entrada di gobierno, cu ta haya un cierto parti di e crecemento economico den forma di mas impuesto. Esaki por tin como consecuencia cu mester revisa e expectativanan pa e aña aki di e crecemento economico.

Banco Central di Aruba tabata spera un crecemento di 3% nominal di Producto Interno Bruto (PIB, GDP) pa 2014. Den su evaluacion reciente, Fitch Ratings ta mantene expectativa di un crecemento di 2,60/o real. No ta bisa si esaki ta teniendo cuenta of no cu ehecucion di e proyectonan PPP. Di tur manera, pone un fin na e incertidumbre encuanto presupuesto 2014 ta parce primordial pa reestablece confianza den economia.



Pa di 10 aña

Estrella Youth Summer Camp 2014 Un biaha mas un exito total

COMISION Estrella Youth Summer Camp 2014 ta bisa un danki di curason na tur nos sponsornan cu un biaha mas a bisa SI na nos hobennan.

Cu boso contribucion nos a logra tene un siman dushi di vakantie pa nos mucha y hobennan y alabes boso a contribui tambe cu nos 4 teamnan di basketbal cu ta Pee-wee, Mini, Pasarela y Cadet. E siman a cuminsa cu un bunita oracion na Papa Dios di Sra. Chinda Croes pa a cuida nos den e siman di vakantie. Di dialuna pa diaranson nan a bay Ayo Rock Formation, caminata di Ayo Rock Formation pa Santa Lucia, disfruta di pool na Santa Lucia, bay Linear Park, kayak, cine, spel zonder grenzen, arte, deporte y mucho mas. Muchanan a come bariga yen cortesia di nos sponsornan. Diahuebs y diabierna nos a pasa nos dianan na rif di Mo Ro unda nan a pisca, snorkel y hasta diahuebs anochi tres hoben a logra pisca un picuda di 16 kilo. Esta bon no! Way to go!





Un siman yen di actividad unda nos lidernan a haci un tremendo trabou. Un biaha mas hopi hopi danki na tur nos sponsornan, e lidernan cu tabata incansabel y na e mayornan cu a duna nos e confiansa di a tene nan yiunan pa 1 siman. Cu Dios su poder otro aña nos lo ta bek di tres siman di juli 2015. Pa mas potret por bishita nos Facebook: estrellayouthbasketball.

Gary Giordano a skirbi un buki y ta revela tur cos

ESAKI tabata e periodo mas dificil di su bida; e la a caba perde un amiga na un pais stranhero, cu ningun yudansa di Gobierno Mericano y cu un guera mediatica di rabia contra dje.

Loke mester a bira un vakantie den paraiso a resulta di ta un berdadero fierno cu a cambia su bida pa semper na augustus 2011.

Den su buki titula "The Aruba Files – The Redencion of Gary V. Giodano" e ta duna tur detaye di su estadia na KIA, despues di su aresto sospecha di asesinato di Robyn Gardner caminda e ta keda acusa di a traha un supuesto plan pa cobra un seguro di bida di Gardner.

El a pasa, manera e mes ta yama nan, 4 luna horifico den prizon na Aruba pa despues toch nunca e keda acusa di cualkier delito. Giordano a skirbi e buki aki pa desenmascara e berdadero bandidonan y pa conta exactamente kico a pasa riba e dia fatal na 2011.

E ta relata detayenan intimo y personal tocante su relacion cu Gardner. E lesado ta conoce un relacion apasiona cu e pareha a comparti durante e simannan y lunanan prome cu su morto.

Den su buki, Giordano ta publica documentonan clasifica di FBI, reportenan y email, transcripcion di interogacion na Aruba, y pruebanan.

Hunto cu tur e documentonan aki tin tambe foto di Giordano di tur e 4 lunanan cu ela permanece na Aruba, caminda ta mira su compañero di cel ta pasa un telefon celular di contra banda. Foto di Guarda Costa y polis djis despues di e desaparicion di Gardner.

Pues hopi detaye di e caso caminda e lesado por saca su propio conclusion y por husga pa su mes. Por ehempel Giordano ta relata cu nunca ela cumpra un seguro ariba bida di Gardner sino mas bien just un seguro di biahe.

E ta duna un descripcion detaya di e peligernan di coriente na Baby Beach y ta mustra esaki tambe cu foto y relato di un piscado.

Pues lo ta bale la pena pa tur cu por haya e buki aki pa lesele y saca bo propio conclusion y ohala esaki no bira otro propaganda negativo pa Aruba.

Durante e "Women in Leadership Conference 2014"…

Anita de Groot lo brinda un workshop encuanto "Female Balanced Leadership"

E fundador y CEO di AIM Consulting Group lo ta cla pa brinda un workshop hopi interactivo durante e "Women in Leadership Conference 2014".
Tur e damanan den Renaissance Convention Center dia 22 di augustus proximo lo tin e oportunidad di intercambia idea y opinion hunto cu sra. Anita de Groot, kende tambe ta co-fundador di 'Women Professionals Group', un organisacion cu ta apoya hende muher y yuda haci realidad nan ambicionnan profesional.

Segun de Groot, e publico di "Women in Leadership Conference" e aña aki por spera un experiencia inspirador y dibertido. Sra. Anita de Groot ta splica cu tur e damanan lo explora e importancia di ta un ser balansa, hiba un bida balansa y con esaki ta causa su impacto riba e logro di tur nos metanan y tambe, "Breaking The Glass Ceiling".
Durante e workshop e participantenan lo analisa y papia tocante e elementonan cu por influencia e capacidad di un liderazgo fuerte y balansa y diferente manera pa usa e elementonan aki personalmente y cu otronan.
Tambe lo papia riba e mentalidad di cada persona y su limitacionnan, con pa influencia esaki y e impacto cu e ta causa.

Sra. Anita de Groot a expresa cu e ta un privilegio y un honor p'e, pa facilita e "Female Balanced Leadership" workshop durante e conferencia.
Sigur un tremendo oportunidad no solamente pa intercambia conocemento, pero pa tambe crea "networks" pa yuda y apoya otro den nan meta, ambicionnan y na mes momento facilita e proceso p'e proximo generacion di hende muher profesional na Aruba.
ATIA conhuntamente cu CMB N.V. y Setar N.V. ta invita Aruba completo pa asisti dia 22 di augustus proximo n'e "Women in Leadership Conferemce 2014" na Renaissance Convention Center di 8:00 am te cu 3:30 pm. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6.
Pa reserva bo ticket y mas informacion por yama oficina di ATIA na 582-7593 of manda un mail na info@atiaruba.org. Tambe por bishita nos website www.womenaruba.com of Facebook page www.facebook.com/womenaruba



E 2014-2015 BLIT agenda pa scol ta obtenibel awor



E 2014-2015 BLIT agenda pa studiante di tur scol na Aruba ta obtenibel awor na diferente tienda. E BLIT agenda ta ofrece un resumen semanal conveniente cu un layout atractivo y deportivo. E leyenda Arubiano di body-board Jeremy Loefstok y talento di wave-surfing Chesly Tromp ta pone e tono pa un agenda yena cu deporte acuatico extremo cu Aruba tin di ofrece. E agenda ta un regalo ideal pa studiante cu tin uzo pa un agenda util y yen di style.

E BLIT-agenda ta imprimi riba papel FSC y a wordo produci na Europa. Papel FSC ta wordo produci na un manera sostenibel y cu daño minimo pa medio ambiente. E emision di CO_2 debi na produccion y transporte ta wordo compensa pa Trees for All. BLIT a wordo diseña y publica pa e compania local ADCTRA.

Sin sosten adicional e proyecto aki lo no tabata posibel. E compañianan, instancianan gubernamental y organisacionnan cu a contribui como partner ta: Antraco • AFM • Armando Goedgedrag • Aruba Regatta • Arugas • Aruba Sustainable Development (ASDF) • Asociacion Trabao di Hubentud Aruba (ATHA) • Bula Surfshop Aruba • Caribbean Safety Standard Foundation • Fundacion Aruba Limpi • Fundacion Famia Planea • IBiSA • Insel Air • Martijn Trading • MNO Vervat • Museo Archeologico • Reclassering & Kinderbescherming • Serlimar • Setar • TEC • Telefon pa Hubentud • UNOCA. E BLIT agenda ta obtenibel na diferente luga pa un prijs fiho.

ELKA & Associates y Self Esteem School of Aruba a presenta di un manera exitoso e workshop "Relacion, Sex y Amor"

HOBENNAN, personanan soltero, casa, divorcia, viudo, hendenan grandi, entre otro, a experiencia un evento unico presenta pa ELKA & Associates N.V. y Self Esteem School of Aruba. Riba Diahuebs 24, Diabierna 25 y Diasabra 26 di juli ultimo, durante 3 dia intensivo Abigael Arends directora di ELKA & Associates y Self Esteem School of Aruba hunto cu su invitado special, Sra. Carla Acebey, a ofrece e workshop tremendo aki cual tabata un experiencia inolvidabel. Esnan cu a participa no solamente a inverti den nan mes, pero sigur den nan relacion cu otro. Manera Abigael Arends mes a laga sa, hopi hende no conoce kico ta amor. Ta papia di sex, pero e concepto di amor y e aplicacion di esaki den bida real tin hende cu no sa con pa haci'e. Muchanan y hasta hende grandi ta pensa cu amor y sex ta mescos. E workshop "Relacion, Sex y Amor" su meta tabata pa haci mas hende consciente cu amor ta parti di tur cos, tanto di pareha como di bo mes. Arends cu sosten di Carla Acebey, kende ta un conferencista internacional di e Proyecto Internacional di Auto Estima a elabora riba diferente aspecto pa yuda e participantenan supera traumanan di pasado, di relacionnan actual. Nan a duna conseho riba matrimonio y tambe proceso di divorcio. E participantenan, for di hobennan te hende grandi a inter-actua cu otro y a saca hopi probecho haciendo pregunta. E interes tabata basta halto pa cu e topico aki. E workshop "Relacion, Sex y Amor" tabata un herment pa fortalece bo mes pero tambe bo relacion di pareha. Y si bo no ta den pareha, el a yuda bo reforsa bo relacion den futuro y haci esaki uno duradero y mas uni cu nunca. Keda pendiente pa mas workshopnan interesante y constructivo manera esaki. Pa informacion tocante ELKA & Associates N.V. y Self Esteem School of Aruba por yama awe mes na telefon 588-4600/737-4600 of manda e-mail na info@elka-aruba.com.



Ladronnan ta laga auto horta na Kurimiauw



CENTRAL a manda Polisnan diamars 16.27, den un mondi na Kurimiauw, caminda ladronnan a laga un Hyunday Accent shinishi V-4966 atras. Eynan e homber K, a mustra Polisnan caminda el a mira e auto. Polisnan tin keho di e auto. Takelwagen a hiba e auto warda di Santa Cruz.

Motibo pa liberacion di Carvajal

Hulanda motiva pa interesnan economico

E buelta sorprendente di parti di Gobierno cu a conduci na liberacion di e diplomatico Venezolano, Hugo "El Pollo" Carvajal diadomingo, lo ta motiva pa interesnan economico di empresanan Hulandes grandi cu tin lasonan estrecho cu Venezuela.

Presidente Nicolas Maduro a menasa cu detencion di Carvajal lo tin consecuencia pa e relacionnan comercial. Ministerio di Asuntonan Exterior ta contradeci e ponencia aki : "No tin motibonan ni politico y tampoco economico tras di e decision".

E tesis cu lo tin interesnan economico grandi a hunga un rol, a keda relata den medionan di prensa manera, BBC di Inglatera, De Telegraaf di Hulanda y diferente medianan na Venezuela y Latino America.

Un relacion problematico entre Venezuela y Hulanda lo por tin implicacionnan financiero grave e compañianan cu interes den Sur America, manera entre otro e compania petroleo Anglo-Hulandes Shell, e compania Hulandes Damen Shipyard y e empresa multinacional de producto di consumo Unilever.

Un vocero di Shell ta confirma un cooperacion estrecho entre Shell y Venezuela, pero no kier a bay den detaye ariba speculacionnan tocante posibel consecuencianan di un relacion dificultoso.

"Loke si mi por bisa ta cu Shell ta haciendo negoshi ya pa 100 aña caba cu Venezuela y cu Shell ta respeta e decision soberano di autoridadnan di e paisnan caminda nos ta opera".

Criticonan Venezolano cu ta condena e liberacion di Carvajal, ta mustra e interesnan di Shell na Venezuela. Ta wordo sugeri abiertamente cu e sospechoso di traficacion di droga, Carvajal, a keda laga den libertad bou di un presion di interesnan pisa di parti di actornan grandi di negoshi. "Laga slip bay di un pisca grandi manera Carvajal ta un victoria pa e comerciante Hulandes ariba e domi", nos por a lesa ariba medionan social.

Venezuela tin e reservanan di petroleo mas grandi na mundo. Ya pa 100 aña e gigante di energia Shell ta haci negoshi cu Venezuela. Na 1914 e prome pos di petroleo a keda bora door di Shell na Venezuela y for di 1993 e compania nacional petrolera PDVSA ta explota e yacimiento petrolifero Urdaneta West Field. Na 2006 a establece e compania Petroregional del Lago. E compania aki ta pa un 40 % den man di Shell y e resto di accionnan ta di PDVSA. Shell ta e compania na Hulanda cu ta haci mas ganashi cu un volumen (2013) di 459,9 biyon dollar, mas o menos 800 biyon florin. E compania tabata para aña pasa na number dos ariba Global Fortune 500 di e compañianan mas grandi na mundo. E sede di Shell ta situa na Den Haag, y ta conoci cu nan tin lasonan estrecho cu politica di e pais aki.

Aparte di Shell tambe tin otro compañianan cu tin interes pa un bon colaboracion cu Venezuela. Segun e site di noticia Venezolano, reporter24.com, e compania Hulandes Damen Shipyards, lo tin un order pa 12 barco di patruya pa marina Venezolano. Cu esaki Venezuela posiblemente e aña aki ta bira e cumprado di arma mas grandi for di Hulanda. Na juni e aña aki Damen a duna di conoce cu nan lo bay entrega 10 touwboot na e compania PDVSA. Un vocero di Damen no kier a confirma e pedido aki.

Aparte di e menasa di parti di presidente Nicolaas Maduro cu lo por tin consecuencia riba tereno diplomatico y comercial entre Hulanda y Venezuela, tambe ela menasa di cera refineria Isla na Corsou, si no libera Hugo Carvajal.

E pais Sur Americano kier a pone sancionnan economico pa pone presion ariba Hulanda, asina un fuente na Merca a duna di conoce. Cierre di e refineria lo a nifica perdida di miles di cuponan di trabou na e isla ruman, Corsou. Tambe Maduro a laga cera e trafico aereo entre Venezuela y Aruba pa algun ora, diabierna ultimo. Di e manera aki hopi pasahero a keda pega pa oranan largo na aeropuertonan. Diadomingo, personal di marina di Marinekazerne Savaneta a bati alarma cu nan e señala algun barco di guera Venezolano na costa di Aruba. Roderick Gouverneur, vocero di Guarda Costa a desmenti cu aki tabata trata di un menasa di guera. Mas bien, Gouverneur a trece dilanti cu e barconan di guera tabata pasa di un sitio pa otro despues di a participa na un show na Maracaibo.

Ministerio di Asuntonan Exterior na Den Haag a laga sa cu a otorga Carvajal e status di inmunidad diplomatico, puramente pa motibonan huridico.

Hugo Carvajal, miho conoci como "Pollo", a keda nombra consul na Aruba na januari ultimo door di presidente Maduro. Na februari un peticion a keda manda Hulanda pa autorisacion di su status, pero e peticion aki nunca a yega Den Haag, pa cual motibo nunca Carvajal a haya acreditacion. Pa e motibo aki, segun Hulanda, Carvajal no tabata gosa di inmunidad diplomatico, manera e mes di tabata pretende na momento di su detencion dia 24 di juli ultimo.

Despues cu riba peticion di Merca, Ministerio Publico a laga detene Carvajal pa 3 dia y a keda manda KIA bou di medida fuerte di siguridad, Ministerio di Asuntonan Exterior toch a duna Carvajal e status diplomatico y dune inmunidad. Carvajal mester a keda pone den libertad. Prome si ela keda declara "persona non grata". Di e manera aki e no ta bon bini mas den Reino Hulandes. Ya for di 2008, Carvajal ta riba e asina yama lista SDN di e "Department of the Treasury", cual ta e lista traha door di "0Office of Foreign Assets Control" (OFAC), caminda tur persona cu ta busca of blokia como terorista of narco traficante ta aparece. Carvajal lo tin lasonan estrecho cu guerrilla Colombiano FARC tempo cu e tabata hefe di inteligencia bou di mando di defunto presidente Chavez. Carvajal lo a haci negoshi den droga. Na Colombia nan lo tin gana i mira Carvajal aparece den corte pa responsabilisa su mes pa tortura y morto di 2 agente Colombiano.



Guarda Costa e efectua un evacuacion medico



DIARANSON atardi, Guarda Costa (KWCARIB) mester a efectua un evacuacion. Aki tabata trata di un homber na bordo di un yate di bela "Blue Whale" cu mester a ricibi tratamento medico urgente pa un fractura na su pia.

E melding a drenta pa 20:45 na e Centro di Rescate y Coordinacion (RCC). "Blue Whale" tabata procedente di St. Maarten y rumbo pa Panama y ubica 65 miya noord west di Aruba.

Guarda Costa inmediatamente a manda un helicopter pa duna asistencia.

E barco crucero "Dawn Princess" cu tabata den bisindario, e keda pidi door di RCC pa duna asistencia pa motibo cu e helicopter, apesar di a yega basta lihe na e sitio, no por a hisa e victima na bordo pa e olanan i lama hopi bruto. E momento ey a dicidi pa warda riba "Dawn Princes". E pashent a keda hiba na bordo di e barco crucero pa haya tratamento necesario. Mirando e hecho cu "Dawn Proncess" tambe tabata bayendo Panama nan a dicidi di hiba e pashent. Na su yegada na Panama e pashent a keda hiba hospital.

I rather that you walk with me than tell me the road

By: Roland W. Peterson

HOPE that this Silent Emotion
has the same effect on you
as it did for me

Then my Silent Emotion:
With no neglect
Will have the same effect

Walk with me
I rather that you walk with me
Than tell me the road.
Now my steps may be a little unsure
But this was not always so for sure

Often I may make a misstep
And this may be a blunder
But I will not let this take me under

So do not let one misstep be a mistrust
Just hold my hand
And walk with me than tell me the road.

Inicio Ronda #3

Mens Erger Je Niet LIVE 2014

DIABIERNA ultimo Pool B a conoce su ultimo weganan di ronda #2. Den prome partido Oso Reboltoso ta sali victorioso y asina sigura clasificacion pa ronda #3. Na di dos luga a keda Sherwin Williams. Tutti Frutti y Gaña Baca #1 ta keda elimina. Den di dos partido Comando ta clasifica como number uno pa siguiente buelta. Grumpy Crew tambe ta clasifica. Smash y New India Assurance ta cay afo. Su dia despues Diasabra Pool A tabatin dos encuentro riba programa. Den prome partido Black Widow ta sali victorioso y clasifica pa ronda #3 di nan division. Na di dos luga a keda Chipi Chipi Tin'e. Smiling Faces #1 y W.E.B. ta keda elimina. Net na inicio di dos partido naturaleza ta duna nos un tremendo bendicion di awasero y forsa cancelacion di wega. E partido aki lo wordo hunga Diasabra 9 di Augustus cuminsando 8'or. Los Falcetas (geel), Scregerenge (berde), Hey Dushi Yiu (cora) y Dushi Yiu (preto).

Ronda #3 cu weganan di clasificacion pa buelta semifinal ta start fin di siman aki cu dos anochi cu ta priminti di bira hopi interesante. Diabierna 1 di Augustus cuminsando 8'or tin riba programa partido correspondiente na Pool B entre Smiling Faces #2 (geel), Rooi Afo Fan Club (berde), W.T.F. (cora) y The Fabulous Girls (preto). Sigui 10'or cu Toyota (geel), Leysner & de Cuba (berde), Heavy Yiu #2 (cora) y Chill Swa (preto). Diasabra 2 di Augustus Pool A tambe ta inicia su partidonan di ronda #3. Prome wega programa pa start 8'or ta entre Psst Eyden (geel), Bisiña cu Storia (berde), Setar (cora) y Hat Masters (preto). Sigui 10'or cu Sticky Girls (geel), I Love My Job (berde), Sin Miedo (corra) y 1 Life 2 Live (preto). Un schedule cu weganan di caliber halto cu miho ekiponan batayando pa un puesto pa ronda semi final. Bin apoya y anima bo ekipo faborito durante ultimo cuater fin di siman nan venidero di Campeonato Mens Erger Je Niet LIVE 2014.



Siman Mundial di Lechi di Pecho:

'Un triunfo pa bida largo!'

E aña aki "Lech'i Pecho: Un triunfo pa bida largo!" ta lema di Siman Mundial di Lech'y Pecho cu WABA (World Alliance for Breasfeeding Action) a scoge p'e 175 paisnan afilia na WABA. WABA a wordo funda 22 aña pasa cu e meta principal pa tur pais tin su propio maneho nacional p'asina mundo henter subi su cifranan di dunamento di lech'y pecho.

Aruba tambe tin su maneho nacional implementa desde 1-1-2011.

Departamento di Salud Publico, IBiSA, Plataforma di Lech'y Pecho, conhuntamente cu Fundacion Pro Lechi Mama tambe ta para tras di e lema di e aña aki y ta boga pa un aumento di mama cu ta duna lechi pecho segun e recomendacionnan.

Den siman di 1-7 di augustus 2014 Departamento di Salud Publico hunto cu IBiSA ta trece dilanti cu lech'y pecho t'e prome y mihor alimento di e baby recien naci. Den Guia pa un Bida Saludabel tambe ta promove e alimento importante aki. Cu e tema Lech'y Pecho, un triunfo pa bida largo! kier enfatisa pa duna lech'y pecho e prome 6 lunanan exclusivamente.

Despues di introduccion di cuminda solido ta conseha pa sigui duna e baby lech'y pecho. Recomendacion ta por lo menos te cu e baby tin dos aña di edad.

Dunamento di lech'y pecho ta algo cu semper mester wordo stimula. E ta un derecho di cada baby y mama cu ta desea di duna lech'y pecho comunidad mester apoya esaki. Lech'y pecho mester wordo proteha, promove y apoya pa un y tur.

Cada baby cu a haya lechi materno tin beneficio pa resto di su bida. Un triunfo sigur!

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, tel: 522-4200 of IBiSA tel: 582-4987.

Glenbert Croes na Mike Eman:

Con bo por ta orguyoso di e rumbo cu bo scoge pa Aruba si bo a manda Aruba bancarota

MINISTER President di Pais Aruba a declara cu e ta orguyoso di e rumbo cu el a scoge pa nos pais.

Henter Aruba sa ta den ki rumbo nos Pais ta. Henter Aruba sa cu nos den un abismo financiero. Henter Aruba sa cu nos ta na borde di bati bancarota como pais. Henter Aruba sa cu si Hulanda mediante Gobernador no a interveni awo, cu e bancarota lo tabata inevitabel y sigur. Dicon? Danki na e maneho desastroso di Gabinete Mike Eman 1 cu ta continuando den Gabinete Mike Eman 2 si Gobernador no a pone un paro na esaki.

Na 2013 ora AVP a gana eleccion, na momento di formacion di Gobierno cu por cierto a dura largisimo mirando cu ta trata di un solo partido, y cu ta indica bo cuanto problema interno nan tabatin di interes di 29 hende pa bira 7 minister; Gobernador di Aruba e momento cu a nombra Mike Eman formador a pidi Sr. Eman explicitamente pa atende nos situacion financiero, baha man riba gastonan, y no aumenta na 9 Minister. Mike Eman a haci todo lo contrario!

Como si fuera poco, e debe cu Pais Aruba a acumula den 24 aña di existencia di Pais Aruba bou Gobiernonan di diferente asignatura, desde 2009 pa Gabinete Mike Eman 1 a redobla nos debe nacional. Na Kico? Esey nos ta puntra nos mes, en special mirando e declaracion di Mike Eman cu mayoria di proyecto ta wordo financia por medio di Fondo di Desaroyo na cual entre otro Hulanda ta aporta financieramente. Nos Pregunta: Unda e biyones malgasta riba nos presupuesto a bay?

Nos di dos Pregunta: AVP a declara na mas di un ocasion pa hustifica nan confrontacion cu Hulanda, cu nunca Hulanda no a aporta ni yuda Pais Aruba financieramente. Pero nos por a lesa den tur medionan di comunicacion con e propio Mike Eman ta declara cu Hulanda ta duna su aporte financiero na Fondo di Desaroyo. Pakico sigui gaña y mal informa? Pakico busca confrontacion hasta internacional cu nos Madre Patria?

Esaki no ta tur. E aña cu AVP den Gobierno mas a gasta placa ta na 2013. Banco Central di Aruba a declara den e Quickscan di CFT cu den e prome kwartaal di 2014 Gobierno ya a gasta 36 miyon mas cu e prome kwartaal di 2013. Pues un Gobierno totalmente indiferente na e abismo financiero cu nan mes a hinca nos Pais y nos Pueblo aden.

Mi pregunta awe ta: Mike Eman con bo por ta orguyoso di e rumbo aki cu abo a hinca Aruba aden?



Anochi di informacion pa mayornan tocante Aspirant Opleiding nobo bou di Dienst Publieke Scholen

Un aña escolar nobo ta cla pa bay cuminsa. Dienst Pubieke Scholen ta anuncia cu Aspirant Onderwijs lo no ta resorta mas bao di SEPB entrante e aña escolar nos dilanti (2014-2015). Den cuadro di esaki Dienst Publieke Scholen ta invita mayornan pa un reunion informativo riba e siguiente fecha:

Mayornan di alumnonan di Aspirant Opleiding situa na Sta. Cruz:
Fecha: diamars, 5 di augustus 2014, ora: 6.30 – 8.30 pm, luga: Centro San Martin na Sta. Cruz (pabou di Wit Gele Kruis)

Mayornan di alumnonan di Aspirant Opleiding situa na Savaneta antes na E.P.B. San Nicolas:
Fecha: diaranson, 6 di augustus 2014, ora: 6.30 – 8.30 pm, luga: Centro Santa Theresita na San Nicolas (pabou di Misa Catolico na San Nicolas)

E anochi aki mayornan lo haya mas informacion di e cambionan y cosnan cu lo keda mescos den e Aspirant Opleiding nobo bou di Dienst Publieke Scholen. E anochi aki tambe mayornan lo haya sa tocante e ruta di bus pa por yega e scol na Savaneta. DPS ta informa mayornan cu e pago di banco di e contribucion di mayor, cu ta encera e.o. carnet, seguro, ta f 110,- pa 1e y 2de klas y pa 3de klas/examenklas esaki ta f140,-. E pago pa Aspirant Opleiding situa na Sta. Cruz mester wordo haci riba cuenta Caribbean Mercantile Bank, number di cuenta 21.87.43.04 cu nomber di cuenta E.P.B.-Oranjestad – Ouderlijke Bijdrage. Sea asina bon di laga menciona tambe riba e recibo di pago e nomber y adres di bo yiu y tambe aña escolar 2014-2015.

Pa Aspirant Opleiding situa na Savaneta (tabata na E.P.B. San Nicolas) riba cuenta Caribbean Mercantile Bank, number di cuenta 21.00.36.03 cu nomber di cuenta E.P.B.-Pariba–Ouderlijke Bijdrage. Sea asina bon di laga menciona riba e recibo di pago e nomber y adres di bo yiu y tambe aña escolar 2014-2015.

Tur alumno mester presenta cu e recibo/prueba di pago prome dia di scol.



Find us on Facebook



Director ehecutivo di CARILEC

Aruba ta un ehempel riba tereno di energia sostenibel



DURANTE e conferencia pa ingenieronan specialisa den e industria di coriente, organisa pa CARILEC y N.V. ELMAR na Aruba, e Director Ehecutivo di CARILEC, esta Allison A. Jean a expresa cu e conferencia tabata hopi exitoso y fructifero pa CARILEC y e participantenan en general.

E experiencia, segun Allison Jean, tabata completo, cu oportunidadnan pa reuni, socialisa, network y specialmente siña di otro. Particularmente e oportunidad pa por a mira e aplicacion y integracion di energia di fuentenan sostenibel, den e caso aki solo y biento, manera e ta wordo haci na Aruba pa e companianan di utilidad, tabata un elemento hopi importante di e conferencia na Aruba.

Den e ultimo añanan, CARILEC ta concentrando hopi riba conscientisacion di su miembronan pa cu energia renoba. Allison Jean a splica cu esaki ta necesario, tumando den consideracion e desaroyonan mundial, unda cu mas atencion ta wordo duna cada dia mas na desaroyo di tecnologia, consideracion di e cambio di clima y e determinacion pa baha e nivelnan di emision di "carbon fuel".

Tradicionalmente companianan di utilidad den Caribe a scoge pa "heavy fuel oil" como combustibel, como cu esaki tabata hopi barata, Allison Jean a splica, añadiendo cu e combersacion awendia mas y mas ta dirigi riba e proceso pa uzo di otro fuentenan di combustibel cu ta mas limpi manera solo, biento, Liquid Propane Gas y Liquid Natural Gas, y cu CARILEC ta motiva su miembronan pa ta mas habri pa explora e posibilidad pa nan islanan pa cu e fuentenan alternativo aki.

Esaki a refleha den e conferencia na Aruba, unda cu topiconan relaciona na aplicacion di e diferente gas disponibel, como tambe infrastructura di AMI y Smart Metering tabata entre e sesionnan cu a wordo presenta bao di e tema di e conferencia "Unlocking the Grid".

Actualmente CARILEC ta atendiendo tambe e tema di legislacion y ta envolviendo Gobiernonan den Caribe pa haci nan mas sensibel pa cu e situacion y e leynan apropia pa e industria di utilidad den nan paisnan. Proximamente CARILEC ta organisando e di cuater forum pa Gobiernonan y autoridadnan den e posicion pa determina legislacion pa adresa e situacion di regulacion di e sector aki.

Aruba ta bunita, di berdad e ta un perla di Caribe, One Happy Island, Allison Jean a comenta. El a conclui bisando cu el a keda encanta cu Aruba como isla y a expresa tocante e tecnologia di solo y biento y e aplicacion cu ta tumando luga, cu "Nos ta pensa cu esakinan ta hopi bon modelo cu nos miembronan por uza y purba di imita na nan islanan individualmente. Esaki tabata un oportunidad educacional excelente."

E director ehecutivo di CARILEC no por a keda sin elogia e trabou cu N.V. ELMAR a haci como anfitrion di e conferencia di e aña aki. Separa di esey, CARILEC mes a keda hopi impresiona di e avance nan cu e compania nacional di distribucion di coriente a logra den e ultimo añanan. Nan ta sigur cu otro companianan di distribucion den Caribe sigur lo por uza e pasonan cu N.V. ELMAR a tuma como algun bon ehempel.

A funda CARILEC na 1989 y tabata conta cu nuebe miembro. Primeramente e organisacion tabata un plataforma pa ofrece su miembronan oportunidadnan pa network y entrenamento y den transcurso di su 25 añanan di existencia el a expande su funcionnan pa inclui investigacion (research), conferencianan y otro oportunidadnan interesante pa su miembronan. Actualmente, e organisacion tin 34 miembro y mas di 60 miembro afilia y asocia. Un crecemento di 9 pa 90 miembro ta wordo considera un di e exitonan mas grandi di e organisacion, segun e director ehecutivo.

Awe hues ta dicidi si Dos Santos y Jamaloodin ta bay cas





WILLEMSTAD – Mientras cu ayera mainta Ministerio Publico a prolonga detencion preventivo di Robby Dos Santos cu 8 dia mas, hues a trata tambe e peticion conforme articulo 91 di Codigo di procedura penal di tanto Robby Dos Santos y George Jamaloodin.

Hues a duna di conoce cu pa mas tarda awe 12'or di merdia e lo tuma su decision. E peticion aki ta pa pone Dos Santos i Jamaloodin mesora den libertad. Na e momento aki, cu e sospechosonan ta pendiente decision di hues, nan lo keda den aresto preventivo.



Ministerio Publico a entrega keho na Raad van Toezicht

Contra Abogado C. Peterson

WILLEMSTAD - Ministerio Publico Corsou a entrega dia 31 di juli 2014 un keho cerca Conseho di Supervision (Raad van Toezicht) i Deken di Orden di Abogado contra abogado C. Peterson di e buffet di abogado Sulvaran & Peterson. E keho tin di haber cu e comunicado pa prensa cu mr. Peterson a emiti e siman aki den cuadro di e investigacion Maximus. Mr. Peterson a cita informacion for di e dossier den e comunicado sin cu e tabata autorisa pa haci esaki. Mr. Peterson ta abogado di G.R.M.J. Fiscal di Ministerio Publico a entrega e sospechoso G.R.M.J. un orden cu medidanan restriktivo. E orden ta buta cu e sospechoso no mag drenta den contacto cu otro hende pa di e forma aki e no comunica cu tercer parti tocante e caso penal. E meta di e orden di medidanan restrektivo ta pa evita ku e investigacion ta ser stroba i pa evita cu sospechosonan por sincronisa nan declaracion. Esaki yama "collusie gevaar".



UN sospechoso por papia si cu su abogado. Esey ta un derecho di principio cu e sospechoso tin pa e por haya un defensa decente. Un abogado ta mara di e mesun manera cu su cliente na e orden di medidanan restriktivo. E no por i e no mag papia tocante e caso cu tercer parti, incluso su coleganan di su propio oficina. Mr. Peterson tabata na altura di e orden di medidanan restriktivo. Na opinion di Ministerio Publico, sr. Peterson a trata di influencia e investigacion dor di emiti e comunicado. Mr. Peterson a duna den su comunicado tambe comentario al respekto di e credibilidad i confiabilidad di testigonan. Expresion di opinionnan asina ta na su luga den sala di Corte i no den prensa. Ta na hues pa husga den un caso penal si e ta duna credibilidad na un declaracion. Finalmente sr. Peterson a haci mencion den su comunicado di nomber completo di testigonan i a duna nan declaracion tambe un huicio di balor. Dor di actua asina a causa conscientemente daño na nan. Daño na hende cu tabata dispuesto pa yuda pa haya berdad den e investigacion di morto di Helmin Wiels. E no ta na su luga den un estado di derecho pa uza metodonan asina. Ministerio Publico lo studia cada bes atrobe ora declaracionnan surpasa e frontera di decencia. Ora resulta cu ta trata di un echo castigabel lo actua contra esaki. Naturalmente lo presenta e casonan aki na huicio di Corte.

CMB contento di por aporta na e campaña di Bloedbank





ARUBA Bankers Association (ABA) a duna sosten na Bloedbank Aruba door di pone na disposicion di e fundacion nan localidadnan. Tur asociado di ABA ta participa y esaki a cuminsa luna pasa caba. Entrante awe oficialmente e stand di e "Traveling Blood bag" ta situa na CMB Bank den caya grandi, aunke ya caba for di dialuna 28 di juli e tabata disponibel na CMB pa interesadonan bira donante. E stand aki lo ta na CMB Bank Caya Grandi e siman aki y e prome siman di augustus, despues e lo continua 2 siman na e branch di CMB situa na Noord.

Durante e presentacion oficial di e Traveling Blood bag na CMB awe merdia a hiba palabra Sr. Marion Agunbero Assistant Managing Director di e banco, kende tambe ta alabes un donante di sanger na Bloedbank y a haci 24 donacion caba den su bida. CMB ta stimula su empleado y clientenan pa bira donante ya cu nan ta kere cu esaki no solamente tin beneficio pa e persona cu ta ricibi sanger, pero tambe pa e donante. E donante ta bira consciente cu e tambe mester ta saludabel pa asina ofrece un producto di calidad. CMB ta un di e banconan cu tin un gran cantidad di empleadonan cu ta donante di sanger. Empleadonan di e banco ta consciente di e importancia y necesidad cu tin pa sanger y pa cual motibo nan ta contribui na Bloedbank. Management di CMB a distribui e carchinan entre tur e empleadonan cu no ta donante ainda pa asina yuda engrandece e database di Bloedbank.

CMB ta pone nan localidadnan disponibel pa asina yuda engrandece e database di Bloedbank door di coopera cu e campaña aki. Na e ocasion special aki tambe Seanthrick Toppenberg cual ta un teller na CMB a yena e carchi pa bira donante. E ta sinti cu ta su deber na comunidad pa bira donante y ta invita tur hende cu no ta donante ainda pa duna nan gota di sanger.

CMB y Bloedbank ta invita tur persona y tambe nan clientenan pa pone atencion na e stand di The Traveling Blood Bag y pa contribui na esaki dor di yena e carchi.

Bloedbank ta recorda un y tur pa yuda salba un bida dor di bira un donante. Pa mas informacion tuma contacto cu Bloedbank na 587-0002 of bloedbankaruba.aw. Tambe por busca nan riba Facebook/stichtingbloedbankaruba.

Aruba a destaca durante anochi final di Miss Teen Americas 2014





ARUBA su representante hubenil Srta. Chysah Verstappen, Miss Teen Aruba International 2013 a participa den un siman largo di actividad intensivo na El Salvador den e certamen Miss Teen Americas 2014. E siman a culmina den un sala yen di invitado internacional y un cuerpo di hurado hopi estricto cu a husga e 12 candidatanan cu a forma parti di e certamen internacional aki. For di e prome salida den trahe nacional diseña pa Renny Lacle y cu pluma extra di Edwin Barry, nos representante a mustra tur hende cu su meta tabata pa conkista e titulo maximo. Sigui pa presentacion den trahe cocktail cora diseña pa Endy Croes, Chysah a hiba un combersacion riba escenario den Spaño, idioma cu Chysah no ta domina, pero tabata determina pa mustra cu e lo purba laga tur hende comprонde loke e kier bisa, sin mester a haci uzo di un traductor. Den e di 3 salida Chysah a modela un bikini uniforma y a mustra cu e tin bon dominio di pasarela. Pa culmina a cera e anochi cu presentacion den trahe di gala. Aki nos representante a bisti un shimis di gala diseña pa Sergio Winterdal. Despues di e presentacion den trahe di gala a anuncia e Top 6 semifinalistanan cu a bira paisnan Colombia, Nicaragua, Brazil, Aruba, Panama y Ecuador, sigui despues pa e resultado oficial. Aki ta unda cu Brazil a keda nombra como Princesa (2nd Runner-up), Ecuador como Virreina (1st Runner-up) y Aruba como a triunfadora di e anochi. Mester menciona cu durante full e siman Chysah a wordo makiya y peña door di Endy Croes di N-Designz y tambe a wordo compaña pa George Winterdaal di GLW Foundation hunto cu mayornan di Chysah, Eric y Maritza Verstappen.

Sigur un momento hopi bunita cu a laga Aruba orguyoso di su hobennan cu ta resalta tur caminda! Pabien!

DEPORTE



DAVID PRICE LO HUNGA E RESTO DI 2014 CU DETROIT TIGERS

James Rodriguez:

"Mi lo hunga unda Carlo Ancelotti kier"

E colombiano James Rodriguez, un di e contratacion nobo di Real Madrid, a bisa den un entrevista cu Caracol Radio y e corant "As" cu por hunga den varios posicion y ta dispuesto pa hunga unda e tecnico kier. "Mi por hunga na banda drechi, na banda robes, volante 8, unda Carlo Ancelotti kier mi ta hunga", e goleador di Mundial a duna di conoce. El a agrega cu lo train hopi bon pa gana un lugar "entre e hungadornan ney cumi tin na banda y pa ami lo ta un placer lucha cu nan". E flamante contratacion di Real Madrid a indica cu sa cu no ta bay hunga di comienso paso "prome mi tin cu gana un lugar" den e team. E zurdo cu a declara un siguidor di semper di Real Madrid, a bisa cu ta considera su mes como uno mas y por lo tanto lo purba yuda e team gana mas titulo. El a reconoce cu aunke no tabata kier ta manera algun di e hungadornan cu a pasa den e semper, semper a admira hungadornan manera Roberto Carlos y Zinedine Zidane paso nan tabata diferente.

Cristiano Ronaldo ta train pa por debuta contra Manchester United

REAL Madrid a cumpli di dos parti di su gira di pretemporada na Merca, cu un estadia di tres dia na Dallas (Texas), y e frustracion pa e siguidornan di e team campeon di Europa ta di no por a wak hunga su estrella, e delantero portugues Cristiano Ronaldo. E obhetivo di Ronaldo den su tempo na Dallas tabata concentra na mantene di forma estricto full e calender di preparacion y recuperacion. Ronaldo ni tabata por train t'e ainda cu e team, a hasi'e separa t'e cu awo, ni tampoco a debuta den un wega di pretemporada, aunke diamars, unda Real Madrid a enfrenta Roma y a perde 1-0, cada biaha cu su imagen parece riba e pantaya grandi e tabata haya aplauso. Pero ni e deseo nan di e fanatico, na Merca, di wak'e subi veld hunto cu su compañero nan a cambia e diagnostico y metodo di trabou poni pa e parti di dokter y trainer fisico di Real Madrid. Den e team e unico obhetivo ta desea pa Ronaldo recupera por completo di e lesion di su rudia banda robes cu den e final di e temporada pasa tabata strob'e di duna lo maximo y durante mundial di Brasil ora a hunga cu Portugal tabata mescos. Mientras e entrenador di Real Madrid, e italiano Carlo Ancelotti a duna di conoce na conclui e wega contra Roma cu Ronaldo lo por haya algun minuut diasabra contra Manchester United. "Nos percepcion y valoracion pa diasabra, Cristiano lo por hunga algo contra Manchester United. Mi no ta kere cu su problema di rudia ta recupera". Ancelotti cu prome di biaha pa Michigan a dirigi na Dallas e training di e team, unda por a wak Ronaldo train hunto cu Santi Lozano. Sin embargo, ningun hende kier riesga su buelta, ni e propio hungador, cu ta desea mas cu tur hende pa su rudia descansa lo mas hopi posibel. Pero tambe ta consciente cu a bira mihor y cu e tempo pa bolbe bek riba veld por ta mas cortico, cu loke awo ta existi e gran posibilidad cu e por ta cla pa hunga 12 di augustus pa e wega di Supercopa di Europa.

Jon Lester pa Oakland y Cespedes pa Boston



BOSTON Red Sox a manda nan pitcher estelar Jon Lester y outfielder Jonny Gomes pa Oakland A's, cu asina ta duna nan servicio di e outfielder cubano Yoenis Cespedes. E acuerdo, cu a concreta prome cu e fecha limite di cambio diahuebs, a pone punto final di un gran tempo di Lester cu Red Sox, cu a gana dos World Series cu e pitcher aki den su rotacion. Lester, di 30 aña, tabata un di e pitcher mas consistente di baseball desde cu a yega na 2006. Tabata pieza clave den e campeonato di Boston di 2007 y 2013 y tin un record di 3-0, 0.46 ERA den World Series. Lester tabata den wowo di varios team, incluyendo Pirates y Dodgers. Red Sox, sin embargo, a teme no tin hopi oportunidad di retene e hungador aki como agente liber, despues cu no a avansa e negociacion pa firma un extension di contract. Esaki ta di dos pitcher cu Red Sox ta deshasi di dje, diasabra a manda Jake Peavey pa Giants. Lester, cu tin un record di 10-7 y un ERA di 2.52 den 21 salida den 2014, tabata programa pa habri wega diaranson contra Toronto, pero tabata saca afo pa precaucion. Su prome wega cu Oakland lo por ta diadomingo. E pelotero di Red Sox, David Ortiz, compañero di Lester desde 2006, a manda un mensahe di despedida riba su cuenta di Twitter pa e pitcher diahuebs mainta. Cespedes, cu a gana e competencia di homerun den e ultimo dos temporada, tin un average actual di .256 cu 17 homerun y 67 RBI. Den tres temporada den MLB, a conecta un total di 66 homerun y tin 229 RBI. Gomes, un veterano di 12 temporada, tin un average di .232 cu seis homerun y 32 RBI den 78 wega. A hunga cu cinco team, incluyendo Oakland na 2012. Lester lo ta agente liber despues di e temporada aki.

John Lackey ta bandona Red Sox y uni na St. Louis Cardinals

BOSTON Red Sox a sigui cu su transaccion den e fecha limite na manda e pitcher John Lackey pa St. Louis Cardinals pa e outfielder Allen Craig y e pitcher Joe Kelly. E acuerdo ta inclui e pitcher di liga menor Corey Litrell, cu lo pasa tambe pa Cardinals, di acuerdo cu un comunicado. Tabata di dos cambio completa prome cu e fecha limite di cambio diahuebs pa Red Sox, cu ademas a cambia e pitcher estelar Jon Lester pa A's, hunto cu e outfielder Jonny Gomes pa e outfielder Yoenis Cespedes. Lackey, di 35 aña, mester yuda fortalece un rotacion di Cardinals cu tabata golpea pa lesion di Michael Wanda y Jaime Garcia. Cardinals tambe a hasi otro movecion pa fortalece su cuerpo di pitcher diaranson, na cumpra Justin Masterson di Cleveland Indians. Lackey tin un record di 11-7 e temporada aki, su di cuatro cu Red Sox, cu un ERA di 3.60 den 21 wega habri.

Antoine Griezmann:

"Mi no tin e presion pa ta e estrella di Atletico Madrid"

"E interes di Atletico pa cumpra mi persona ta bini di hopi tempo. E ta un gran club y e campeon di La Liga, dus mi no a duda mes", el a bisa den su presentacion. E delantero nobo di Atletico Madrid, e frances Antoine Griezmann, a bisa den su presentacion den e Stadion Vicente Calderon cu no ta sinti presion pa su yegada na e club di Madrid aki, sino cu ta spera disfruta y gradici cada minuut cu hunga. "No, presion ningun, solamente mi ta spera di disfruta y gradici cada minuut cumi hunga na e publico y e club", e futbolista a bisa cu a yega procedente di Real Sociedad. Griezmann a reconoce cu e interes di Atletico ta bini desde hopi tempo. "E ta un gran club cu un gran proyecto, finalista di Champions League y campeon di La Liga. Mi no a duda mes", el a duna di conoce. E delantero frances di 23 aña tambe tabata puntra riba e posibel pareha titular den atake cu lo forma cu Mario Mandzukic, aunke Griezmann no kier a duna di sigur cu e lo ta den e titularnan. "Pa hunga mester train duro y demostra cu tin nivel pa ta den e team titular", e internacional frances a bisa, cu a reconoce ta feliz y orguyoso di por a hunga Mundial di Brasil. Griezmann a defini su mes como un futbolista cu ta gusta bay den buraco, ricibi e bala y hunga e prome toke.





Detroit Tigers a haya e premio mayor cu David Price

AUSTIN Jackson a bay Seattle Mariners; Smyly, Franklin a bay Tampa Bay Rays den e cambio entre tres team. Net na momento cu e deadline tabata yegando, Dave Dombrowski y Tigers a hasi un tremendo movecion, e mas grandi di dia. Tigers a logra yega na un acuerdo hunto cu Rays y Mariners pa asina nan ricibi David Price. E centerfield di Tigers, Austin Jackson a wordo saca durante wega y pa asina sali rumbo pa Seattle, y e infielder Nick Franklin a bay Tampa Bay. Drew Smyly tambe a bay Tampa Bay den e cambio aki. Price a keda completamente su 7 aña di carrera cu Tampa Bay, unda el a logra gana 82 wega den 175 wega. Un ERA di 3.11 cu un record di 11-8 e temporada aki. Jackson, cu a hunga cinco temporada cu Tigers y a caba di dos lugar na 2010 como Nobato di Aña, tin un average di .270 den 99 wega e temporada aki. Smyly di su banda tabata entre bullpen y rotacion durante su carrera cu Tigers. Franklin tin un average di .214 cu 12 homerun y 47 RBI den 119 wega cu Mariners.



New York Yankees a logra haya Stephen Drew y Martin Prado



CU Red Sox hasiendo full un cambio den nan roster diahuebs, Yankees a tuma e oportunidad pa upgrade nan infield, y asina completa e prome cambio entre Yankees y Boston desde 1997. Stephen Drew a bandona Fenway Park y sali pa bay hunga awo cu e rival mas grandi di nan. Pero Yankees no a stop eynan, y nan a busca Martin Prado tambe cu ta rumbo pa Bronx, cu Yankees ta manda asina e prospecto Peter O'Brien pa Diamondbacks, ainda falta un hungador pa wordo menciona y placa. Prado tabata cambia di Atlanta pa Arizona na januari 2013 den e deal unda Justin Upton a bay Braves. Durante dos temporada cu Diamondbacks, Prado tabata tin un average di .278 cu 19 homerun y 124 RBI.Drew di 31 aña, tin un average di .176 desde cu a firma cu Red Sox na mei. Drew a hunga solamente shortstop desde el a yega MLB, pero esey lo mester cambia ya cu Derek Jeter ta hungando su ultimo temporada na e posicion ey; y asina Drew lo tuma lugar di Brian Roberts na segunda. Yankees y Red Sox no a completa un cambio entre nan desde augustus 13, 1997, ora Yankees a cumpra Mike Stanley y Randy Brown a cambio di Tony Armas y pitcher Jim Mecir. Red Sox despues a cambia Armas pa Expos den e cambio pa ricibi Pedro Martinez. Yankees a laga Scott Sizemore bay asina aki, cu tabata hunga cu Triple-A Scranton/Wilkes-Barre.



Rangers a dispidi di Der

DIARANSON ultimo Derek Jeter a bishita pa ultimo biaha como pelotero Texas Rangers. Poco prome cu wega a cuminsa, e eterno capitan di Yankees a bay homeplate, unda ya tabata ward'e dos leyenda di Rangers, e ex pelotero nan Michael Young y Ivan Rodriguez. Ambos a presente e ultimo tributo como hungador activo na Jeter cu e organisacion di Rangers sa duna, un sapato di cuero cu e logo di Yankees y e number 2 riba dje, cu desde e siguiente temporada lo no wordo uza mas den e franchise di New York. "E ta algo cu ta aprecia", Jeter a bisa riba e homenahe di Texas. "E ta algo cu no tin palabra p'e. Ta balora un tribute dibo organisacion, pero ora e rival hasi esey, e ta algo increibel". Young, cu a pasa su prome temporada como hungador retira y amigo cerca di Jeter, ta considera cu e capitan di Yankees lo keda reconoci como un di e mihor pelotero di tur tempo.

"Ora un hungador ricibi un homenahe den cada un di e veldnan di baseball di MLB ta paso e ta unico", Young a bisa. "Hunga 20 aña na e nivel maximo cu e mesun organisacion ta algo casi impensabel. Semper mi a admir'e". Rodriguez, cu tabata catcher di Rangers den gran parti di su carrera, a bisa. "Esey ta algo cu Derek a logra", Rodriguez a bisa, cu a hunga banda di Jeter cu Yankees pa cuatro luna den 2008. "Pami ta un honor di a comparti cun'e y tambe hunga contra di dje hopi aña. Tambe hunto a hunga den All Star varios ocasion". "Ora mi tabata compañero di dje tabata un experiencia unico; eynan mi a ripara loke Derek Jeter ta di berdad den un clubhouse", el a agrega. "Wak'e tur dia respeta e wega, respeta su compañero tabata unico. Pami e ta un idolo y lo sigui ta un idolo ora su carrera caba". Jeter, di 40 aña, a bisa cu tabata tin wega y series inolvidabel contra Rangers, incluyendo e playoffs na 1998, 2010 y 2011.

"Nos a hunga contra team di Texas hopi duro", el a corda. "Pa bay World Series nos tabata sa



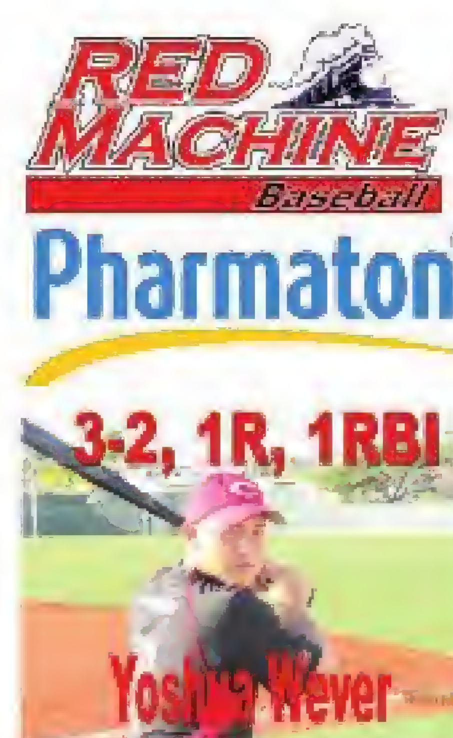
cu mester pasa riba e team di Texas aki".

E sorpresa mas grandi pa Jeter tabata ora a ripara cu e ex presidente George W. Bush a yega cerca di dje, pa entrega un plakaat conmemorativo cu un potret firma. E potret tabata di ambos hunto, ora Bush a tira e prome bala di e Game 3 di World Series di 2001 den e antiguo Yankee Stadium. "Jeter ta representa balor di cualkier mericano den deporte y bida mes", Young a bisa.

"Nos lo sinti su falta y bon mi no ta asina sigur cu aki den e stadion di Rangers lo sinti su falta".

Den 148 wega contra Rangers prome cu esun di diaranson, Jeter tin un average di .329 y 40 RBI den Arlington.

Red Machine ta bons bek y gana Chill-Tigers-Shark 7-3







DEN un wega cu no mester ta dificil pa Red Machine gana, e famoso dicho, e bala ta rondo, mester rezona. Chill-Tigers-Shark ta equipo cu menos wega gana den nos campeonato local, pero alabez nan tin un di e mihor pitchernan den nos liga, si no e mihor, cu ta Carlos Wester. Ya toca turna pa Carlos Wester pitchea contra di Red Machine. Esaki a haci e encuentro a aki hopi bon.

Di otro banda, e manager di Red Machine ta opta pa cuminza cu Jurvin Maduro.

Laga nos bay n'e wega cu ta tabata un tremendo "see-saw game" caminda e score cada bez tabata bolter y maske e equipo contrario tin 2 wega gana so, nan a keda lucha te na final ayuda pa nan pitcher estelar.

Red Machine como bisitante, ta haci uso di un par di toke y mal defensa di e equipo contrario, pa score e prome careda cu un hit empuhador di Jair Thompson.

Den e mesun rosea, Chill-Tigers-Shark ta empata e wega bek den di prome inning ayuda cu un eror di Red Machine.

Den di 4 inning, Chill-Tigers-Shark ta bolbe anota despues di 2 out cu un doblete y un hit pa bay ariba 2-1.

Den cabez di 6 inning, Red Machine ta bolbe empata e wega na 2, ora cu Julio "Ambriori" Hernandez ta habri inning cu hit, roba segunda base, yega tercera riba un passball, y ta wordo empuha cu un liña di sacrificio di Yoshua Wever.

Atrobe, Chill-Tigers-Shark no ta perde pa gana y ta bay ariba den e mesun 6 inning, pero ayuda cu un eror di e segunda base di Red Machine, Derward Ruiz caminda e lead-off hitter di e inning ta yega segunda base cu sero out. Asina e wordo empuha despues cu un hit.

Den seramento di 7 inning, Chill-Tigers-Shark ta bolbe amaga pa score habriendo e inning cu un doblete, pero despues di un out, un base por bola intencional, e manager ta opta pa laga Jurvin Maduro tira e 4 bate importado, y e ta dal den un inning-ending double play.

Esey tabata motivacion suficiente, pa lanta Red Machine for di soño, unda den di 8 inning nan ta logra score 5 careda.

Ban p'e detayesnan. Derward Ruiz ta sali e prome out cu un fly pa left. Yoshua Wever ta conecta su dos hit di partido, Jonathan Perez ta yega riba fielder's choice, Roderick Simon, cu a drenta pa Amadeo Nicolaas anteriormente, ta yega riba un infield hit y basenan ta yena.

Filbert Thiel, cu a drenta como pinch-runner den e inning prome, ta dal un hit empuhador pa empata e wega na 3.

Despues Marvin Brown ta dal den un fielder's choice, caminda Perez ta score y Red Machine ta bay ariba 4-3.

E siguiente bateador Kumar Piar maske ta base yen ta purba un safety squeeze y tercera base ta tira malo pa home caminda 2 careda ta score haciendo e wega 6-3.

Por ultimo, Ambriori ta sorprende tur hende cu un drag bunt riba primera caminda e di 7 careda di Red Machine ta score.

E seramento di 8 inning a bay sin mucho cos, e tercer out ta cay dor di time-limit, Red Machine ta gana e wega 7-3.

Tur dos pitcher a tira wega completo e unico diferencia ta cu Jurvin Maduro a termina cu 102 bala, y Carlos Wester cu 160 bala.

E mihor bateadornan pa Red Machine tabata Yoshua Wever 3-2, Julio Hernandez 4-2 y Djurwin Croes 2-1 y e pitcher ganador a resulta di ta Jurvin Maduro cu tin 5 wega gana y 1 perdi.

E numeritonan final ta como lo siguiente: Red Machine 7R, 9H, 3E, y Chill-Tigers-Shark, 3R, 7H, 5E. Aworaki Red Machine su record ta 9 wega gana y 5 wega perdi y ta como di 4 lugar overall y den di 2 lugar den nan pool.

Pa mas detaye di e wega, no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, caminda e statsnan y scoresheet ta wordo uploaded casi mesora despues di wega.

E siguiente wega di Red Machine lo ta dialuna awor 4 di augustus pa 7:45PM di anochi na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela contra di QCC Sluggers, un otro wega cu lo priminti di bira un bon wega y Red Machine mester gana su ultimo weganan p'asina por yega e siguiente rond. Un invitation ta bay pa tur fans di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba. Nos falta un par di likes y shares mas pa yega 500 likes.....Chuuuu Chuuuu......

Marieke Buuts y Betza Rasmijn a sali pa Cervia, Italia

Aruba representa den campeonato mundial di Beach Tenis

E siman aki a sali rumbo pa Cervia – Italia e team femenino cu ta representando Aruba pa prome biaha den e campeonato mundial di Beach Tennis. Aki nos ta referi na Marieke Buuts y Betza Rasmijn. E pareha aki actualmente ta e #1 y #2 localmente y riba e ranking mundial nan ta na # 20 y # 104.

Durante e campeonato aki, paisnan grandi manera Italia, Brazil, Rusia, Venezuela, Francia, Japan, Alemania, USA, Slovakia, Puerto Rico, Australia, Hungria y Suisa tambe ta participa. Aruba no ta keda tras y ta para na # 17 den tur e teamnan cu a inscribi p'e campeonato aki cu a haci posibel cu no mester a participa durante e ronda nan pa califica, pero lo hunga directamente den e "main draw" di e campeonato.

Marieke Buuts ta un di e 3 instructornan certifica na Aruba pa por duna training den e deporte aki. Marieke a nace na Hulanda, pero a haci Aruba su cas pa mas di 9 aña caba. El a cuminsa practica e deporte aki na aña 2008.

Cu bastante experiencia internacional, Marieke ta carga e titulo di capitan p'e team femenino y tambe t'e persona encarga actualmente cu henter e preparacion y training di e seleccion local.

Betza Rasmijn, un persona no desconoci na Aruba den e mundo di deporte, muy en particular den volleyball y softball. Desde februari 2012 cu el a regresa di Corsou, el a sera conoci cu e deporte aki y nunca mas a stop. Su experiencia di 13 aña den volleyball sigur ta un adkisicion importante pa su exito te awor den e deporte di Beach Tennis.

E disciplina di Beach Tennis a cuminsa basta aña atras na Aruba, pero cu pa hopi ainda no ta conoci. E ta un combinacion di tenis, badminton y beach volleyball. Sigur un sport cu ta creciendo rond di mundo henter.



Siman pasa a tuma lugar Campeonato Mundial di Team cual a tuma lugar na Moscu, Rusia. Ta premira cu pa den un futuro hopi sercano e deporte aki lo ta parti di Weganan Olimpico.

E representacion di Aruba den campeonato mundial di Beach Tenis no lo tabata posibel sin e sponsornan cu a pone nan confiansa den e deporte y e representantenan di nos isla.

E participantenan ta yama danki na nan tur, pa nan sosten, confiansa y pa demostra cu nan tur ta un bon ciudadano corporativo riba nos isla. Nos lo keda pendiente pa mas detaye y resultado di e Campeonato Mundial aki cual lo cuminsa awe diabierna p'e team di Aruba.

Fundacion Amigonan di Archivo (ADA) ta felicita Archivo Nacional Aruba

DEN cuadro di e 20 aña di existencia di Archivo Nacional Aruba como departamento, Fundacion Amigonan di Archivo kier a felicita e departamento di Archivo, mescos cu su personal y e pueblo di Aruba cu esaki.

Fundacion Amigonan di Archivo mes a wordo lanta dia 30 di november 2005, cu e meta specifico di yuda y apoya Archivo Nacional Aruba den su tarea pa salbaguardia nos archivonan, e herencia y memoria nacional di Aruba y asina yuda duna mas conocemento di e tareanan aki na nos comunidad.



Fundacion ADA tin como meta: Organisa y apoya actividadnan promocional, pa asina duna mas conocemento di ANA como un centro di documentacion y informacion. Tambe ta sostene e trabounan y interesnan di ANA (material of immaterial), dor di haci peticion pa subsidio y fondonan pa apoya y sostene exposicion, workshop, lectura, actividadnan cultural y educacional y otro evento, mescos tambe cu financiamento di compranan di coleccion particular pa asina enrikece e coleccion di ANA (por ehempel actanan bieu, registronan, buki y of otro material).

Tambe ta trata na promove y stimula investigacion, asisti den e documentacion y publicacion di e resultadonan aki, banda di ta promove y stimula desaroyonan nobo riba tereno di archivo in general. Mientras cu ta duna un aporte den duna conseho y sosten den e compra di material riba e tereno di archivo, mescos tambe cu sostene proyectonan pa ampliacion di conocemento di e personal riba tereno di archivo.

Pa alcansa e meta aki Fundacion ADA ta inicia, organisa y laga organisa actividadnan y proyectonan pa stimula e maneho y uzo di archivo. Ta traha hunto cu otro instancianan riba tereno cultural, cu meta(nan) comun pa yega na fondonan y of enrikece e conocemento, mientras ta tene encuentronan informativo y publica buki, lecturanan, mustra video y dvd's pa comparti e conocemento aki, haciendo uzo optimal di tecnologia di informacion y comunicacion.

Logro(nan) di ANA na cual Fundacion ADA a duna su aporte:

Desde 2006 te cu e aña aki Fundacion ADA a sostene e diferente exposicionnan cu a keda organisa, tanto den forma di subsidio, pero tambe organisatoriamente. Desde 2007 pa por atrae mas tanto hende posibel na exposicion di ANA, Fundacion ADA a bin ta organisa e Festividad Nacional riba 18 di maart. Un actividad cu sigur a bin ta haya su luga riba dia aki bou di pueblo.

Tambe Fundacion ADA, por medio di e cooperacion cu ANA, a percura pa publicacion di varios calender cu topiconan historico y cultural, manera e Calender 2006 "Nos Piscadonan", Calender 2007 "Nos Cunukeronan" y Calender 2009 "Curiosonan di Aruba". Banda di e publicacionnan aki tabata tin otro publicacionnan cu a wordo realisa, manera "Aruba den Temp'i guerra", hunto cu un pakete escolar completo di buki di instruccion y videonan y pronto lo ta riba mercado e buki "Registronan di Esclavonan di Aruba".

Otro aspectonan cu Fundacion ADA a contribui na dje ta e.o. financiamento di participacion di e personal na curso, seminario y workshop, manera

* Conferencia: CARBICA (Caribbean Branch of the International Council on Archives y ARMA (Archives & Records Management Association), titulo: Records and Information Management in an Electronic Environment (Curaçao)

* Conferencia: CITRA (The International Conference of the Round Table on Archives) titulo: Sharing one's Memory through Globalization (Curaçao)

* Seminario: IMD (Information Management Day) Curaçao

* Intercambio Cultural y investigacion na Archivonan na Curaçao.

Tambe otro proyectonan cu a wordo realisa sea na bienstar di ANA su trabounan of cu cooperacion di ANA ta e proyecto di "Audio & Video collections ANA", pa asina pone na disposicion ekipo pa rescata e coleccion audiovisual di ANA; proyecto conhunto cu otro instancianan "Ruta Monumental Aruba" unda a financia e investigacion y desaroyo di un of mas routa cu enfasis riba e monumentonan y edificio historico.

Tambe a sostene e proyecto "Exposicion Herencia di Sclavitud Aruba" – formando parti di e team conhuntamente Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud y diferente organisacion y ANA.

Un di e proyectonan mas ambicioso cu Fundacion ADA a duna un sosten grandi na dje, ta e proyecto "Aruba den Segunda Guera Mundial". Ta trata aki di un proyecto grandi aki a parti den 4 fase y cu a bay den un periodo di 3 aña. Cu ayudo di Archivo Nacional a haci: 1. Investigacion di material di Segunda Guera Mundial na Aruba – resultando den un database di ful e coleccion na Aruba. 2. Grabacion di historia oral di e testigonan di e Segunda Guera na Aruba. 3. Exposicion; 4. publicacion di e resultadonan den un buki. 5. Material pa scol (corant y lesmaterial pa e scolnan di Aruba).

Tambe na ocasion di 15 aña di Archivo Nacional Aruba (2009) a sostene e seminario: "Nos ta na tempo ainda"? Fuera di esaki a haci compra di diferente coleccion y bukinan pa enrikece e coleccion di ANA y na e momentonan aki ta den tapara e publicacion "Registro di nacemento y fayecimento di esclavonan di Aruba 1840 – 1863".

Fundacion Amigonan di Archivo, kier a manda un pabien special na henter personal di Archivo Nacional y tambe na tur boluntarionan y otro colaboradornan cu den trayecto di 20 aña y sigur den e ultimo 10 añanan a traha pa haci e institucion Archivo Nacional un piesa importante den e conservacion y preservacion di nos herencia cultural.

Amigonan di Archivo kier a gradici tambe e personal di ANA pa nan aporte valioso, pero tambe un danki special na departamento, museonan, scolnan di Aruba, pueblo di Aruba, pa sosten cu a duna directamente of indirectamente via di Fundacion Amigonan di Archivo, na bienestar di Archivo Nacional.

Un danki ta bay tambe na financiadornan local y internacional, manera Gobierno di Aruba, CEDE Aruba, Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribbean, Stichting Zorg en Hoop, UNOCA, UNESCO, Mondriaan Stichting, Ministerie van Binnenlandse Zaken di Hulanda, Vertegenwoordiging Nederlandse Overheid in Aruba, AAA, y tur demas comerciantenan cu via di Fundacion Amigonan di Archivo a contribui na metanan di nos fundacion pa sostene e trabounan di Archivo.

Internacional

Argentina den crisis financiero



BUENOS AIRES - Argentina no a yega na un acuerdo con e ta bay paga NML Captial, un grupo di inversionista, un debe di $1.3 biyon. Pues e pais ta den un crisis financiero. Den e caso ey inversionistanan, cu tin accionnan na Argentina, por exigi nan cen completo i inmediatamente. Esaki por costa $29 biyon, cual ta montante cu Argentina tin den nan reserva.

Argentina a risibi di parti un hues Mericano te cu ayera mainta pa yega na un acuerdo tocante pagamento bek na NML Capital. E pais a duna di conoce cu nan no por paga. Tambe ta teme cu e situacion aki lo por conduci na "claim" di otro acreedornan caminda e suma lo por ta un adicional 15 pa 20 biyon dollar.

E pais no por cumpli cu su obligacionnan y pa e motibo aki Standard & Poors a pone Argentina riba e lista di paisnan den bancarota.

E bataya huridico aki ta consecuencia di e anterior bancarota cu Argentina a pasa aden. Esaki a sosode na 2001, despues cu e pais na diferente ocasion a pasa den e mesun situacion den siglo pasa. Na 2001 tampoco e por a paga su debenan calcula na mas o menos $100 biyon.

Argentina a purba paga un grupo di inversionista pero hues Thomas Griesa, a declara cu si paga uno, mester paga tur. Den e caso di NML Capital, Argentina no ke haci e pago paso si nan drecha condicionnan di un grupo boluntariamente, tur otro inversionista tin drechi riba mescos.

No ta sigur kico lo sosode cu e pais, pero lo e no tin mesun impacto cu e situacion financiero na aña 2001.

Inflacion pa años ta na 30 % y esaki ta nifica cu e moneda di e pais ta bou di hopi presion y acceso na e mercado internacional ta birando cada bes mas dificil.

Parlamento Mericano ta aproba demanda contra Presidente Obama pa abuso di poder

WASHINGTON – Recientemente Merca su cas di representante, 1 di e 2 camaranan di congreso Mericano, cu ta e pais su parlamento, a vota riba un legislacion cu ta autorisa nan pa haci un demanda legal contra presidente di e pais acusa di abuso di poder.

E resolucion a keda aproba dor di cas di representante cu 225 voto pro i 201 voto contra. Tur voto pro a bin di e partido republicano. Esaki ta nifica awor cu e cas di representante ta autorisa pa haci un demanda legal contra di Presidente Obama.

No ta cla si esaki lo tuma luga ni kico e lo por nifica pero tin parlamentarionan cu te hasta ta sostene un proceso di destitucion contra Obama, cu ta un huicio politico den parlamento pa bahe como presidente.

E motibo pakico e partido republicano (cu nos por yama oposicion) ta tumando pasonan asina drastico contra Barak Obama ta pa motibo cu e presidente ta tumando hopi decision grandi sin consulta cu parlamento, den nan opinion. Ademas di esaki nan ta cuestiona ilegalidad di algun di e decisionnan aki.

Obama, como hefe di estado i hefe di gobierno, ta disfruta di poder ehecutivo. Esaki ta inclui loke nan ta yama ordunan ehekutivo ku ta un poder ku e presidente merikanu tin pa tuma decisionnan (legal) ad hoc, si ta necesario, sin tin mester di autorisacion of aprobacion di niun hende ni niun instancia, ni tampoco di parlamento (aunke tin un panel cu ta controla cu esakinan ta dentro di cuadronan legal). Segun e partido republicano, Obama ta abusando di e tipo di podernan aki i ta excluyendo parlamento den decisionnan hopi grandi. Nan ta reclama entre otro Obama su decision pa intercambia preso cu Taliban caminda Merca a libera un dozijn di terorista di rango halto pa un oficial militar Mericano di rango abou cu ta keda acusa di mal conducta. Segun e partido republicano Obama a negosha cu terorista i pone siguridad nacional di Merca na peliger. Tambe ta reclama Obama su decision pa adapta deadlinenan pa cu su programa di salubridad publico (Obamacare), di kual segun republicanonan tabata ilegal, i recientemente decision pa suspende deportacion di algun inmigrante ilegal menor di edad den un crisis di inmigracion infantil cu e pais ta confrontando. Obama no ta consulta cu lidernan parlamentario, of a lo menos no den e cas di representante cu ta domina dor di e partido republicano.

Obama mes no a duna mucho declaracion riba esaki, pero su partido, democrata, si ta sostene i ta argumenta cu Obama ta unicamente haciendo su trabou. E problema ta cu congreso di Merca (parlamento di Merca consistiendo di e cas di representante i senado) no ta funcionando. E partido democrata tin un mayoria den senado i e partido republicano tin un mayoria den e cas di representante, debi na esaki ambos camara ta boycott otro su proyectonan di lei. Na aña 2013 Merca a yega na rand di Default (bancarota) debi cu e dos camaranan di congreso no por a yega na un acuerdo pa cu e presupuesto di gobierno i restructuracion di debe. Pues segun esunnan cu ta defende Obama, e presidente su decision pa pasa rondo di congreso ta responsabel debi cu congreso ta den un "deadlock" sin por move dilanti ni patras.

Di tur manera Obama ta considera su maneho responsabel i na interes publico i lo defende su caso den un eventual bataya legal contra parlamento di e pais. Segun democratanan, e intencion di e republicanonan pa demanda Obama ta uno puramente motiva pa beneficio politico, den porta di eleccionnan di parlamento. E ta nada mas cu un stunt politico, cu lo no tin base legal pa para ariba i cu lo costa pueblo Mericano miyones sin ta necesario, democratanan ta argumenta.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Tromp

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Biento fuerte y olanan halto

Pronostico di tempo pa Aruba

Valido te diabierna 1 di augustus 2014

COMPILA: Diahuebs 31 di juli 2014 17:00 (21:00 UTC) Tempo: Levemente te parcialmente nubla.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius. Solo ta sali 06:26 am y ta baha 07:06 pm.
Biento: Fresco te fuerte di direccion oost cu averahe di 20 nudo y biento maximo di 32 nudo.
Situacion general: Shelo lo keda levemente te parcialmente nubla debi na e tempo seco y stabiel cu ta prevalece pa e resto di e siman.

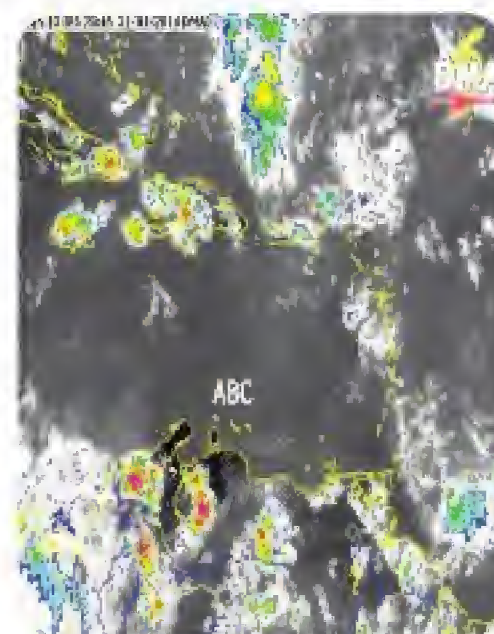
Biento ta keda fuerte debi na un area di presion halto riba mar Atlantico.

Den oranan di mainta tempran por cai un yobida leve y breve pero e cantidad di awasero no ta significante.

Tempo tropical: Un area di presion abou ta oost di Caribe riba mar Atlantico y tin chens pa bira un ciclon tropical den fin di siman. Si e ta desayora den un ciclon tropical, e lo pasa banda di e islanan den noord di Caribe y no ta forma ningun peliger pa Aruba.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta di direccion oost cu haltura di 6 te 8 pia. Tene cautela riba lama debi na e biento fuerte.

Prospecto di tempo pa e resto di siman: Levemente te parcialmente nubla. Biento ta keda fuerte.
Un ola tropical por crusa nos area banda di diadomingo. Temperatura lo fluctua net riba normal.
Registracion di temperatura (Celsius) y awasero (mm) den ultimo 24 ora: Airport max 32 / min 27 / 0.00 Hadicurari max 30 / min 27 / 0.00. E proximo boletin lo wordo publica diabierna 1 di augustus 2014 17:00 (21:00 UTC)



Hefe di KPCN Hildegard ta anunsiá:

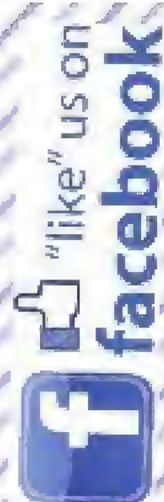
OFENSIVA KONTRA ATRAKADÓNAN

KRALENDIJK -- Hefe di Cuerpo Policial di Caribe Hulandes KPCN (Korps Politie Caribisch Nederland), Hildegard Buitink, a anuncia un ofensivo grandi di parti polis contra atracadonan cu ta haciendo Boneiro intrankil ultimo simannan. Dentro di cuater dia tabatin tres atraco, loke pa e isla aki ta hopi. Den un conferencia di prensa e funcionarionan cu ta forma loke nan ta yama 'Triangulo Boneiro', consistiendo di gezaghebber, fiscal mayo i hefe di KPCN a trece e detayenan dilanti.

Gezaghebber Edison Rijna a cuminsa na expresa preocupacion pa e situacion di criminalidad, cu enfasis riba e ola di atraco di ultimo simannan. Pero el a pidi pueblo pa keda trankil, pasobra husticia ta trahando duro pa soluciona e casonan aki. Tin bista riba e situacion.
Fiscal mayo di islanan BES, mr. Henry Hambeukers, a splica cu pa Ministerio Publico loke tin prioridad ta e contraresta di violencia. Den e caso aki atraco. Husticia ta inverti hopi den combatimento di casonan di atraco. Hambeukers: "Di otro banda mi mester bisa cu esaki ta un tarea dificil. E atracadonan aki ta drenta establecimentonan cu cara tapa, mientras cu e botin cu nan ta bay cune dificilmente bo por haya bek pa uza como prueba. Nan botin mayoria bes ta placa efectivo i carchi di telefon. Ta investigacionnan complica. Pero nos di Ministerio Publico tin confiansa cu funcionarionan di KPCN por investiga e casonan aki bon i detene e sospechosonan tambe". E cantidad di sospechosonan cu KPCN a logra detene en conexion cu atraco ta na un nivel hopi mas halto cu por ehempel na Hulanda. Pues KPCN sa con pa atende cu e casonan aki di atraco.

Ministerio Publico di su parti ta presenta e casonan den corte i ta pidi castigonan pisa. Un atracado por conta riba un castigo minimo di 36 luna di prizon. Ultimo tempo aki por ripara tambe cu corte ta honra hopi demanda halto di Ministerio Publico pa casonan di ladronicia cu violencia, pues atraco, mescos tambe den casonan di violencia serio caminda a uza arma di candela.
Hefe di KPCN Hildegard Buitink di su parti a trece dilanti den e conferencia di prensa cu hopi bes tin indicacion di ken ta tira e atraconan aki, pero indicacion ta otro cu prueba. Pa pasa pa detencion mester tin prueba. "Nos ke bay acerca e atracadonan aki awor den un forma activo. Nos a start awor cu un ofensa fuerte contra e atracadonan aki. Nos no ta acepta i tolera e sucesonan aki mas. No por ta asina cu ta crea teror i spanto cerca empresarionan i nan clientela. Pa e victimanan aki tambe nos tin atencion. Nos ta laga nos departamento di yudansa na victima duna nan asistencia si nan ta desea", Buitink a bisa. Tambe Hildegard Buitink a pidi cooperacion di comunidad. Pasobra mester tin hende cu ta ripara cosnan cu por ta indica den direccion di e sospechosonan di atraco. Por ehempel hendenan cu diripiente ta cuminsa gasta hopi placa. E hefe di KPCN a anuncia cu atrobe nan a instala un team di atraco, mescos cu aña pasa, pa atende cu e casonan di atraco cu a lanta cabes riba e isla. Den e cuadro aki no ta exclui tambe e posibilidad pa busca asistencia for di otro islanan of Hulanda.







Enbes di bay cas, el a bay warda di Polis

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 03.09, na Shuribana Bar Restauranat pa un pelea. Eynan e partner di e homber C, di 34 aña, a bisa Polisnan cu C no kier bay den auto cun'e. Polisnan a purba papia cu C, pero mesora a compronde cu e no tabata rasona y e ta basta burachi. Su wowonan tabata cora y tabata papia cu lenga pisa y no por para bon riba su pianan.

Relaciona cu esey, polisnan a detene y a hibe warda di Shaba, caminda el a keda cera, despues cu el a presenta dilanti Fiscal Auxiliar.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"No tin nada mas dolor ora bo perde bo ruman. Papa Dios nos ta pidibo tume den bo reino y dune sosiego eterno"

Cu inmenso tristesa den nos curazon pero hopi agradecido pa loke e a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ruman, omo, subrino stima:



Alberto Juan Kock
Cariñosamente jama Albert

Na nomber di su
Mayornan: †Julia Kock-Vrolijk & †Juan Kock

Su rumanan: †Maria Kock, Cheritsa, Roxane y Sabrine
Esther , Glen y Sunil
Glenda, Clemente, Jairo y Genevieve, Cox
Mavis, Bahy, Micheal, Agmed, Youssef, Natasha
Lilian, Jennifer, Monique, Rashied, Marylaine
Ruben, †Alex Vrolijk,
Emilio, Rosa, Ana Felicia, Sharon

Su tantanan: Theresita Vrolijk
Nolita Vrolijk
Ina Gil Gonzalez y famia
Dolores Croes-Kock y famia
Isabel Kock y famia

Su omonan: Elias Vrolijk y famia
Rafai Croes

Su amigonan stima:Beatle, Maiky, Apito, Roy, Robert, John, Win, Rogelio, Karel, Scoop, Alexis

Su amiganan stima:Poppy & Melva

Tur su primo(a)nan stima, su bisinjanan y conocirnan y demas famia:
Kock, Vrolijk, Kirpal, Singh, Geerman, Ossman, Bikker, Croes, Lee, Blom, Davelaar, Krozendijk, Gil, Gonzales, Loefstok, Lacle, da Silva, Lampe, Wernet, Dirksen

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 2 augustus 2014 pa 11'or di mainta na misa di Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora. E restonan mortal di Alberto lo ta reposa for di 9'or di mainta na misa.

Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia nos como su rumanan ta pidi nos disculpa.

Nos ruman stima nos lo haja bo falta masha hopi mes...



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita.
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon
nos ta anuncia fayecimento di:



Elsa Maria Henriquez
*09-07-1951 - †31-07-2014

Na nomber di su
Rumannan: †Theolindo & †Mathilda Werleman y yiunan
Sra. viuda Sylvia & †Cornelis Boekhoudt y yiunan
Causilia Henriquez y yiunan & Felix Flanegin
Supriana & Pedro Quandt

Ruman di crianza: Hilaria Henriquez

Omo: Alexandro Leon

Tanta: Rosa Leon

Compañera(o)nan y staff y personal di Ambiente Feliz

Tur Sobrinanan y Sobrinonan, primanan y primonan y demas famia: Henriquez, Boekhoudt, van der Biezen, Werleman, Quandt, Geerman, Maduro, Ras, Dirks, Cid Cabrera, Jansen, Leon, Carty, Tromp, Briezen, Feliciano, Rasmijn, Groen.

E acto di entiero lo tuma lugar diasabra 2 di augustus 2014 pa 11:00 di mainta na misa Inmaculada Conception, despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz. E resto mortal di "Elsa" lo ta reposa for di 9 or di mainta den misa.

Lo bai tin un box disponible den misa pa Ambiente Feliz.

Polis ta detene chauffeur cu basta marihuana

POLISNAN diamars 20.15, durante patruya den Caya Fransisco Figaroa na Shaba, ta mira e chauffeur di un Honda Fit A-1890, coriendo bay panort y no tin luz dilanti. Polisnan a dicidi di para e chauffeur pa dune un boet. E chauffeur a sigui core drenta, despues di e stadion na man drechi, bayendo direccion Montaña. Na haltura di e cas 11, Polisnan a logra para e chauffeur y ora cu nan a papia cun'e, nan a haya un holo di marihuana. El a acepta cu e tin marihuana hunto cun'e. Polisnan a sospecha cu e ta bou di influencia di droga y a lagu'e baha for di auto. Riba peticion di Polisnan, el a coy un par di saco zip-lock cu marihuana. Despues Polisnan a mira mas saco cu marihuana den e auto. E cantidad hunto, ta mas cu locual un persona por tin pa su propio uzo. E sospechoso a keda deteni y hiba warda di Shaba. Ta trata di C.de C. di 21 aña, cu ta bisa na Hulanda y ta kedando temporalmente na Aruba. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal, el a keda pa investigacion. Despues cu departamento di Narcotica a interogu'e, el a keda cera.

Problema entre dos muhe di bar

DIARANSON 15.00, e muhe C, cu ta traha na e bar di Papa Ciga, a bay warda di Polis y ta pidi pa polisnan intermedia cu un otro muhe di bar un tal V. cu ta molesti'e. Relaciona cu asistencia, Polisnan a bay na Papa Ciga Bar. Eynan Polisnan a papia cu e muhe V.G.AN.C. kende ta bisa cu supuestamente C, a coy 8000 florin for di su camber. V, ta bisa cu nan dos a bringa siman pasa. Polis a scual V y a papia cun'e pa evita mas problema. Segun V, despues di e ladronicia, C, a bay na traha na Saygon bar. Polisnan a bay na Saygon bar pa papia cu C., pero e no tabata eynan. Central a wordo poni na haltura.

Ladronnan ta bay cu dos laptop

E muhe W, diaranson 13.37,ta duna keho di ladronicia den su cas na Savaneta. Segun e ta bisa cu. Desconocinan a kibra e bentana parti pariba di e cas y a reboltia den henter e apartamento. E ta haya falta di algun joyas, un laptop preto, un laptop maron. Central a pone Recherche na haltura pa haci e investigacion. W lo traha un lista di locual cu a wordo horta.

Auto horta den Zeewijk, kima na Weg Rooi Hundo

CENTRAL a manda Polisnan diaranson 10.40, den e mondi tras di Rooi Hundo na unda tin un auto ta kimando. Ora cu Polisnan a yega, bomberonan tabata na e sitio. Polis a nota cu e auto a kima completamente. E auto ta un Daewoo supuestamente di e model Lanos. Dor di Central a pone Joyriding Team na haltura. A resulta cu e auto a wordo horta for di Zeewijk.

Problema y pelea entre dos cliente di Centro na Seroe Colorado

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 19.30, na Centro Colorado, na unda tin un pelea entre dos cliente y supuestamente nan a uza cuchiu. Tur dos homber tabata hopi agresivo y tur a wordo saca for di e institucion. Polis a pone nan dos na haltura di un ke otro. Nan a comprond'e, y Polisnan a baha nan na San Nicolas.

Doño kier papia cu empleado, prome cu e duna keho

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 10.09, na Old Cunucu House pa un ladronicia. Eynan e doño ta bisa Polisnan cu desconocinan a forsa e porta parti panort di e luga pa nan a drenta paden. E ta bisa cu e ta haya falta di algun articulo den e fridge. E no kier duna keho mesora, pero lo papia cu su empleadonan prome, como cu e ta sospecha un di nan. Esaki lo wordo regla internamente.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" The Lord is my shepard,
I shall not want,
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul"
Psalm: 23:1, 2, 3

With deep sadness we announce the passing away of :



Augustina Jervier
Better known as: "Coa, Coralie of Tina"
22-08-1955 †31-07-2014

Date of the funeral will be announced later.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece Cristianamente :



Esteban Antonio Tromp
mihor conoci como; "Baanchi"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.